

**PAGES  
MANQUANTES**

# LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Du Commerce, de la Finance, de l'Industrie, de la Propriété Foncière et des Assurances

VOL. XXII

MONTREAL, VENDREDI, 23 SEPTEMBRE 1898

No 30

2258

Moyenne de notre Tirage

2258

Pour 1897

## UNE BELLE RECOMPENSE

L'industrie du cuir—la plus importante dans la grande Division-Est de Québec—a attiré l'attention générale. Le premier ministre du Canada, sir Wilfrid Laurier, pour témoigner de l'intérêt qu'il portait à cette florissante industrie, avait offert un prix—une médaille d'argent—destiné à récompenser la maison dont les produits obtiendraient les suffrages du jury dans cette ligne spéciale.

MM. Félix Goudreau & Frère, dont l'établissement est situé sur les rues du Roi, St-Dominique et de la Reine, ont remporté le Prix Wilfrid Laurier. Nous les en félicitons bien cordialement.

MM. Félix Goudreau & Frère, qui avaient déjà obtenu une médaille d'argent à la grande Exposition de Chicago, avec une mention honorable, ont été les premiers à introduire à Québec la fabrication du cuir de couleur et le tannage au chrome. Ils importent leurs peaux de Liverpool et exportent les produits de leur fabrication sur les marchés de Londres, Liverpool, Glasgow, Leeds et Manchester, en dépit de la concurrence américaine sur les marchés de l'étranger.

L'industrie des cuirs prime à St-Roch; c'est le bas prix des cuirs qui a entraîné à Québec la fabrication en grand de la chaussure et ce résultat est dû en grande partie à l'esprit d'initiative de MM. Félix et Napoléon Goudreau auxquels revient, dans une grande mesure, l'honneur de l'établissement du commerce des cuirs et de la chaussure dans la région de Québec.

Cette industrie donne de l'ouvrage à des milliers d'ouvriers, et l'opinion à Québec est que le "Prix Laurier" a été décerné aux plus méritants. Nous nous rallions bien volontiers à cette opinion et félici-

tons cordialement MM. Félix Goudreau et Frère de ce nouveau et joli succès.

## LES FETES DU COMMERCE

L'inauguration officielle des caves de la maison Lawrence A. Wilson & Cie. a eu lieu mercredi à midi en présence de plusieurs centaines d'invités auxquels MM. L. A. Wilson, E. W. Villeneuve et leur personnel ont fait les honneurs de ce vaste établissement ouvert en plein centre de la ville, et dont il faut avoir visité les différents étages et départements pour se rendre compte de son importance.

Le maire, M. Raymond Préfontaine, M.P., à l'exemple du lord-maire de Londres, n'a pas cru déroger à la haute dignité dont il est investi en acceptant de présider à cette cérémonie essentiellement anti-prohibitionniste: il se trouvait, d'ailleurs, en bonne, belle et joyeuse compagnie.

Sur ce terrain neutre, les partis politiques, oubliant pour quelques moments leurs électorales rancunes, ont fraternisé avec un enthousiasme dont les échos joyeux auraient fait sursauter les pharisaïques apôtres de la tempérance.

La visite de l'établissement a été pour nous une surprise; nous devons l'avouer. L'installation des bureaux est belle, confortable. L'organisation des caves et entrepôts est pratique; elle nous paraît répondre à tous les besoins d'un commerce très étendu déjà et qui ne peut que prospérer, en dépit des efforts de la prohibition, que nos députés conservateurs et libéraux semblent très décidés à combattre vigoureusement. C'est, du moins, la conclusion que nous nous permettons de tirer des discours prononcés pendant le lunch par MM. Préfontaine, M.P., J. E. Bergeron, M.P., Hon. G.

A. Nantel, Hon. James McShane, M. Thomas Gauthier, M. Casgrain et M. le Dr Rodier.

M. L. A. Wilson, dans un discours substantiel, a répondu en son nom et en celui de son associé, aux félicitations et aux souhaits des orateurs. La série des discours terminée, les invités qui ont fait honneur au lunch et aux excellents vins du Rhinet de Champagne servis avec une fastueuse prodigalité, ont pris congé de leurs hôtes qui ont eu la gracieuseté de les inviter à fêter, l'année prochaine, l'anniversaire de cette joyeuse journée.

## LA PROHIBITION

La date fixée pour le plébiscite approche; au moment où sera imprimé notre prochain numéro, les électeurs auront dû se prononcer; c'est donc aujourd'hui pour la dernière fois que nous nous occuperons de la question de prohibition avant le vote qui décidera du sort du commerce et des industries se rattachant aux vins, bières, cidres et liqueurs.

La question posée aux électeurs est simple: Veut-on ou ne veut-on pas que chacun soit libre de faire usage de la boisson qui lui convient ou lui plaît?

Il n'est personne au monde qui n'ait son opinion toute faite à ce sujet et nous sommes heureux de pouvoir dire que, dans la province de Québec, où domine un large esprit de tolérance, les prohibitionnistes ne forment qu'une infime minorité.

Mais, que nos lecteurs ne l'oublient pas, la question soumise au vote des électeurs n'est pas simplement une question provinciale; elle embrasse les intérêts généraux du

pays tout entier et nul n'a le droit, en conscience, de s'en désintéresser.

Nous avons déjà fait connaître, dans de précédents articles sur ce sujet, les raisons qui militent en faveur du maintien de la vente et de la fabrication au Canada des vins, bières, cidres et autres boissons fermentées; et, nos lecteurs qui sont tous ou presque tous des commerçants ont compris qu'il est de leur intérêt de voter contre la prohibition.

Mais leur rôle et leur devoir ne s'arrêtent pas là; s'ils comprennent leur véritable intérêt, ils ne s'en tiendront pas à donner leur vote, ils veilleront de plus à ce que leurs clients, leurs parents, leurs amis, leurs voisins ne s'abstiennent pas de voter et ils leur demanderont de voter contre la prohibition.

Tous les commerçants doivent s'entraider et quand une branche du commerce est attaquée dans son existence, elle est en droit d'attendre l'appui et le secours des autres commerçants.

Le vote de la province de Québec sera contraire, nous n'avons aucun doute à ce sujet, à la prohibition; mais il faut, pour contrebalancer d'une façon efficace le vote des autres provinces de la Puissance, une majorité écrasante dans la nôtre.

C'est pourquoi nous insistons tout particulièrement auprès des marchands pour qu'il n'y ait pas d'abstention de leur part et qu'ils imitent les autres à se rendre aux *polls* le 29 septembre.

Sur le mérite même de la question de prohibition, il nous reste bien peu de choses à dire maintenant.

Tout le monde est d'accord sur la nécessité d'enrayer le fléau de l'ivrognerie, mais ce n'est pas de la prohibition que nous attendons le remède au mal. Les preuves du contraire existent partout où on l'a introduite; les mesures extrêmes n'ont d'ailleurs pour effet que de toujours manquer leur but. Pour un individu qui s'enivre, mille autres font bon usage des boissons et liquides fermentés et il n'est guère compréhensible que, pour corriger un individu, — que personne, du reste, ne corrigera — on cherche à priver les mille autres du droit qu'ils ont de vivre à leur convenance et à leur imposer des sacrifices inutiles et parfois nuisibles.

Que les gouvernements fédéral et provinciaux cherchent les moyens d'arrêter l'abus des liqueurs fortes, rien de mieux, mais qu'on veuille pour quelques intempérants, mettre tout le monde au régime de l'eau

Claire, c'est par trop stupide et par trop draconien.

Ce n'est pas dans la province de Québec que les *qui* nécessaires à la prohibition seront obtenus.

### PETITES NOTES

M. L. E. Geoffrion de la maison L. Chaput, Fils et Cie part en voyage pour une dizaine de jours.

M. Ferd. Prud'homme dont la santé laisse à désirer depuis quelque temps, s'est vu ordonner un petit congé par la faculté. Ses collègues et amis espèrent qu'il leur reviendra prochainement plus dispos que jamais.

M. E. D. Marceau souffre d'un rhume qui ne l'empêche pas, d'ailleurs, de vaquer à ses affaires et n'altère en rien sa bonne humeur habituelle.

La Merchants' Bank of Canada a ouvert une succursale à Mildmay, Ontario. La gérance en a été confiée à M. W. E. Butler de la succursale de Walkerton.

Les mardi et les vendredi seront consacrés à la transaction des affaires.

### LE FROMAGE ET LE BEURRE

Actuellement les patrons de fromageries et de beurreries sont perplexes et se demandent s'ils doivent continuer la fabrication du fromage, ou la cesser pour ne plus produire que du beurre.

Une revue de la situation de ces deux articles n'est donc pas sans intérêt pour eux en ce moment.

Notre marché dépend du marché anglais, comme tous les marchés de production dépendent, en général, des marchés de consommation. Il nous faut donc avoir un œil ouvert sur le marché anglais pour en tirer des pronostics devant guider le nôtre.

Ce qui nous frappe, tout d'abord, c'est que nos exportations, cette année, ont été moindres que celles de l'année dernière. Ainsi, au milieu du mois, nous n'avons expédié, vers l'Angleterre, que 1,115,100 boîtes de fromage contre 1,349,589 boîtes à la même date de l'an dernier.

A première vue, il semblerait que cette situation soit favorable pour la production future et que l'industrie laitière doive être appelée à combler le déficit. Ce serait mal raisonner que de calculer ainsi, car l'an dernier il a été expédié trop de fromage à destination de l'Angleterre pour les besoins de la consom-

mation. La consommation a, en effet, des limites, et ce qui le prouve, c'est que malgré les bas prix du fromage pendant toute la saison de 1898 nous n'avons pu atteindre notre chiffre d'exportation de 1897; nous en pouvons donc tirer cette conclusion que la consommation n'a pas été activée par les bas prix.

D'aucuns même prétendent que, pendant que nos moyens de productions augmentaient, la consommation avait des tendances à diminuer en Angleterre, par suite du bas prix des autres articles de consommation et aussi par un changement dans la manière de se nourrir de l'ouvrier anglais. Peut-être pourrait-on ajouter que, les grèves qui ont condamné des milliers de travailleurs au repos, ont été pour quelque chose aussi dans la diminution de la consommation du fromage.

Quoiqu'il en soit la diminution dans la consommation paraît bien évidente, puisque, au 31 août dernier, malgré un déficit dans les importations comparativement à l'an dernier, les principaux marchés anglais de Liverpool, Londres, Glasgow et Bristol avaient des stocks en fromage plus élevés qu'à la date du 31 août 1897.

Le marché de Liverpool comptait à lui seul 33,685 boîtes de plus à fin août 1898 qu'au 31 août 1897.

Rappelons qu'à cette date, cependant, il avait importé en moins que l'an dernier, tant de New-York que de Montréal environ 450,000 boîtes.

La situation du marché anglais n'est donc pas encourageante pour nos producteurs, à la date actuelle.

Il nous reste à examiner si, pour les besoins futurs, le marché anglais est assuré d'avoir les quantités de fromage nécessaires.

Nous avons tenté, mais inutilement, nous devons le confesser, de connaître aussi exactement que possible les quantités de fromage existant en glacière. Mais si nous ne pouvons chiffrer ces quantités, nous sommes autorisés à croire qu'elles sont au moins égales, sinon supérieures, à celles que contenaient les entrepôts frigorifiques, l'an dernier, à pareille époque. Ces quantités d'ailleurs vont augmenter par l'apport du fromage de septembre, car il n'est pas douteux que les meilleurs prix payés actuellement vont donner une activité plus grande à la fabrication.

On calcule qu'au moins 25 p.c. des fromageries se sont converties cette année en beurreries et qu'il en résultera une diminution notable dans la fabrication du fromage. Une

autorité dans la matière nous dit qu'on estime qu'il se produira tant au Canada qu'aux Etats-Unis 500,000 boîtes de moins que l'an dernier et que la production sera encore trop forte d'environ 300,000 boîtes pour que la situation soit normale.

Pour terminer cet examen nous ne croyons pouvoir mieux faire que de donner l'opinion de MM. A. Ayer & Co. que nous partageons en grande partie :

La diminution des exportations tant du Canada que des Etats-Unis est due principalement à une faible demande et à ce fait sans précédent que le fromage de 1897 est encore largement offert sur le marché anglais.

En outre, le fromage a été trop cher en 1897, et la quantité fabriquée trop grande pour les consommateurs anglais. Par suite des prix, la grande quantité des consommateurs s'est portée sur, d'autres articles et le commerce de fromage en a souffert. Cette année encore, le prix du fromage, par suite de la spéculation, n'a pu être baissé suffisamment pour donner une marge suffisante à l'épicier obligé de vendre à 5 pence. Le résultat est que l'épicier anglais s'est dégoûté de ce commerce et n'a pas poussé l'article.

S'il obtenait un profit sur le fromage, il s'y intéresserait et grâce à une avance qui mettrait le prix du détail à 6 pence, nous aurions une meilleure marge au Canada.

La consommation du fromage n'a certainement pas augmenté en Angleterre ; probablement même elle a quelque peu diminué. Nous ne voyons rien autre à faire, pour nos fermiers Canadiens, qu'à diriger fortement leurs efforts dans la fabrication du beurre et à ce sujet nous ajouterons que, si toutes les fromageries du Canada se livraient à la fabrication du beurre, nous ne croyons pas que le prix du beurre sur le marché anglais serait affecté de 1/2 par livre, tandis que si toutes les crémeries se livraient à la fabrication du fromage, le prix du fromage descendrait peut-être à 5c la livre.

Nous croyons, en conséquence, que les fermiers serviraient leurs meilleurs intérêts en tournant immédiatement leurs efforts vers la fabrication du beurre et nous irons même jusqu'à dire que pour sauver le commerce de fromage d'un désastre, cette année, toute fabrique de fromage au Canada devrait se mettre à la fabrication du beurre dès le 1er octobre.

## COMMERCE, INDUSTRIE, FINANCE

Fausse rumeur au sujet de la récolte des oranges de Floride.—Exportations américaines.—Vente de tabac.—Les boîtes à cigarettes.—Cigares de contrebande.—Les fèves de Lima en hausse.—Les conserves américaines à l'Exposition.—Les manufactures de coton.—Les cartes-postales-souvenirs.—La Géorgie et les conserves de fruits.—La Sugar Trust menacée.—Un arbre siffleur.—Le café d'Hawai.

On a fait circuler sur la récolte des oranges en Floride des rumeurs erronées. "On a annoncé que la sécheresse avait réduit la récolte d'un tiers de ce que l'on espérait. On avait estimé le rendement de 750,000 boîtes à 1,000,000 ; mais la sécheresse a fait tomber beaucoup de fruits, disait la rumeur, et, de ce fait, le rendement ne serait guère que d'un demi million de boîtes. Naturellement, les producteurs s'attendent à des prix très élevés et ne sont nullement découragés."

Voilà ce qui se disait et se colportait par des importateurs intéressés

La vérité est que la récolte des oranges de Floride dépassera celle de l'année dernière et, d'année en année, elle sera plus considérable, s'il ne survient pas une autre gelée désastreuse comme celle qui, il y a quelques temps, a causé tant de dégâts.

\*\*\*

MM. Schumacher & Co de New-York nous écrivent à la date du 16 septembre 1898.

"Pour les 8 mois, du 1er janvier au 31 août 1898, nos exportations de marchandises ont dépassé de \$137,000,000 les exportations des 8 mois correspondants de 1897, tandis que nos importations de marchandises pendant la même période ont été, en chiffres ronds, de \$120,000,000 de moins que celles pour les 8 mois de l'an dernier. Pendant les mêmes premiers huit mois de 1898, l'excédent de nos importations d'or a été de \$92,400,000.

\*\*\*

La première vente de tabac, cet automne, a eu lieu à Amsterdam le 16 septembre courant. Elle consistait en 15,162 balles de Sumatra, 3,666 de Borneo et 700 balles de tabac mexicain. Bien que le marché fut très animé, les acheteurs américains n'ont acquis que 600 balles à des prix variant de 250 à 380 cents pour première et seconde grandeurs.

\*\*\*

Les japonais possèdent aujourd'hui l'art de fabriquer les cigarettes : ils ne sont pas encore à la hauteur du progrès moderne pour la

fabrication des boîtes destinées à les contenir. Il en est de même pour les îles Philippines. Nos industriels canadiens pourraient, nous dit-on, exporter dans des conditions avantageuses, ces petites boîtes dont il se fait une consommation énorme.

\*\*\*

On signale l'entrée en contrebande au Canada d'une énorme quantité de cigares fabriqués à Porto-Rico. Ils auraient été débarqués quelque part sur la côte atlantique du Canada, vraisemblablement à la Nouvelle-Ecosse. De là, ces marchandises ont été ré-expédiées dans les provinces du Nouveau-Brunswick, de Québec et d'Ontario. C'est un officier de Hastings, Ontario, qui a éventé l'affaire. On raconte—est-ce vrai?—qu'il a pu se procurer une liste des personnes qui ont reçu ces marchandises. Cela nous semble bien invraisemblable, les contrebandiers n'ayant généralement pas l'habitude de laisser traîner des documents compromettants pour eux et pour leurs clients.

\*\*\*

A une assemblée de la "Table Glassware Association," à Pittsburgh, Pa." la semaine dernière, on s'est entendu pour une avance de 5 à 15 pour cent sur les prix courants.

\*\*\*

Les fèves de Lima sont à la hausse. La récolte en Californie est, pour ainsi dire, nulle ; aussi le commerce devra-t-il puiser dans le stock de l'an dernier pour ses approvisionnements.

Les prix actuels des fèves de Lima provenant de la Californie sont plus élevés qu'ils n'ont été depuis des années, plus élevés même que lorsque ce commerce était sous le contrôle de la "Lima Bean Trust." A la côte, les prix sont tels que les détailliers de l'Est, du Centre et du Sud auront à payer de 4 1/2 à 4 1/2 par livre. Quelques détenteurs s'attendent à obtenir 4c à la côte, ce qui équivaldrait approximativement de 5 1/2 à 5 1/2 pour les détailliers de l'Est, du Centre et du Sud.

\*\*\*

Les viandes américaines en conserve vont figurer à l'Exposition de 1900 à Paris ; ainsi en ont décidé les empaqueteurs de Chicago, qui vont faire les choses grandement, suivant leurs habitudes. Le commissaire-général américain Peck a reçu récemment une délégation représentant les maisons Armour, Swift & Cudahy qui vont organiser une

exposition grandiose, afin de dissiper autant que possible les préjugés qui règnent encore sur le Continent à l'endroit des conserves américaines.

\*\*

Par suite d'un arrangement récent entre les manufactures Montmorency et Riverside Amalgamées et la Dominion Cotton Company de Montréal, cette dernière compagnie n'aurait plus désormais à redouter la concurrence sur le marché local pour les cotons jaunes. Ce sont, en somme, les mêmes personnes qui contrôlent toutes les manufactures. Celles de Montmorency et Riverside auront à l'avenir une seule administration. Cette dernière manufacture va être agrandie et supérieurement outillée. Les deux vont manufacturer exclusivement pour l'exportation en Chine. M. C. R. Whitehead continuera à diriger la Dominion Cotton Company, tandis que M. Craig aura la direction des deux manufactures du district de Québec.

\*\*

Hier a eu lieu à Halifax l'ouverture de l'Exposition Provinciale de la Nouvelle-Ecosse qui durera du 22 au 29 courant. Il y a \$16,000 à distribuer en prix.

\*\*

Une industrie payante à l'étranger est celle des cartes postes-souvenirs. Il s'en vend de très jolies avec des vues de monuments, des paysages, etc., souvenirs charmants que l'on envoie aux amis et connaissances, en cours de voyage. Le Canada abonde en vues pittoresques, reliques historiques, etc., etc. Il est extraordinaire qu'un industriel doublé d'un artiste ne se soit pas encore avisé d'entreprendre une série de cartes-postales-souvenir qui trouveraient aux Etats-Unis et en Europe un écoulement considérable. Qui profitera de l'idée ?

\*\*

A l'instar du Maryland, la Georgie va devenir un centre de conserves. La société d'agriculture de la Georgie, en présence de l'énorme récolte de fruits de cette année, s'est dit que les fabriques de conserves donnaient une plus value aux récoltes et empêchaient le gaspillage d'une grande quantité de fruits. Dans ces conditions, il est probable que, d'ici l'an prochain, un grand nombre de fabriques nouvelles de conserves s'établiront dans cette région.

La Sugar Trust va avoir à lutter avant longtemps contre les sucres granulés de Hawaï et de Cuba. Les raffineries indépendantes sont également menacées par ces concurrentes qui ne vont pas manquer de s'établir dans ces pays où la main-d'œuvre est à bon marché et qui, se trouvant sous la domination américaine, n'ont plus de droits de douane à acquitter à l'entrée aux Etats-Unis. En attendant cette concurrence qui peut devenir redoutable pour les immenses intérêts engagés dans cette industrie, la Sugar Trust va avoir à soutenir la lutte avec les Arbuckle, lutte qui sera chaude et que nous suivrons avec intérêt.

\*\*

Voici que l'on annonce les conserves de viande de cheval. La seule maison qui s'occupe de ce genre de conserves, la Western Canning Co possède un établissement dans l'Oregon, à Linnton, un hameau situé à quelques milles de Portland. En trois saisons, cette industrie a fait dépenser \$100,000 dans cet Etat. Des chevaux dont la valeur était à peu près nulle, étaient achetés par la compagnie pour en faire des conserves. Ces conserves sont destinées à l'Europe où elles trouveront, en Allemagne surtout, un écoulement facile. Il est douteux que ces conserves figurent jamais à l'étalage de nos épiciers.

\*\*

Schweinfurt rapporte qu'il a rencontré dans le cours de ses explorations au cœur de l'Afrique un arbre siffleur. Cet arbre, désigné sous le nom de "Tofar," produit une gomme spéciale qui est l'objet d'un grand commerce par l'intermédiaire des traitants arabes. Mais cette gomme est aussi recherchée par un insecte qui, pour la sucer, perce, de part en part, les branches de cet arbre. Si bien que lorsque le vent souffle dans son branchage, il s'y produit des sons analogues à ceux d'une flûte. Si les forêts africaines ont leur dieu Pan, c'est bien certainement sur cet arbre qu'il coupe le bois dont il fait ses flûtes.

\*\*

Le consul américain Haywood écrivant des Iles d'Hawaï, exprime l'opinion que la production du café pourrait facilement être augmentée avec profit pour ceux qui en entreprendraient la culture.

Le nombre de plantations de café varie de 200 à 300. Le capital requis pour la culture du café est de \$5,000 à \$20,000 et le Foreign Office

de Hawaï estime que l'argent placé dans cette industrie sera remboursé aux spéculateurs à plus de 100 pour cent d'intérêt au bout de sept ans.

\*\*

On annonce le retour à Montréal de M. F. Wolferstan Thomas, géral général de la Banque Molson qui était allé faire un voyage en Angleterre.

\*\*

M. Menier est, paraît-il, menacé d'un procès en éviction de sa propriété de l'île d'Anticosti, par les héritiers de François Bisson, qui se prétendent seuls propriétaires de cette île en vertu d'un droit de propriété qui aurait été conféré à leur ancêtre par le roi de France, en 1661.

Si ce procès a lieu, la Province de Québec sera forcée d'intervenir pour garantir son acquéreur, et il est à craindre que cette situation nouvelle n'oblige M. Menier à renoncer momentanément aux améliorations et constructions qu'il poursuit sans relâche, notamment à l'établissement d'une importante fabrique de pâte de bois et de papier qu'il se proposait d'ériger incessamment.

Il est difficile de dire, dès maintenant, ce que les prétentions des héritiers Bisson peuvent comporter de sérieux et de bien fondé.

\*\*

La maison L. Chaput, Fils & Cie. vient de donner plusieurs contrats pour l'agrandissement de ses bureaux et l'installation d'un troisième élévateur qui sera actionné par l'électricité.

Nous notons avec plaisir ces différentes améliorations, d'autant plus qu'elles indiquent à la fois une augmentation dans le volume d'affaires si considérables de cette vieille maison et la confiance de ses chefs dans la prospérité commerciale du pays et le développement de ses immenses ressources dans le Nord et dans l'Ouest.

\*\*

Les comtés d'Essex et de Kent produisent un tabac de très bonne qualité. Six mille acres sont consacrés à la culture de tabac et rapportent 1500 livres à l'acre. Cela donne un rendement de 4500 tonnes soit 9,000,000 de livres. On estime que la récolte nouvelle vaudra de \$1,000,000 à \$1,250,000. Le tabac canadien entre pour une grande partie dans la fabrication des cigares communs et du tabac en palettes. On annonce que MM. Geo Tuckett & Sons construisent un entrepôt de

\$15,000 exclusivement réservé au tabac canadien.

\*\*\*

La politesse à l'égard d'un client est toujours à propos. Le petit mot "merci" ne coûte pas grand chose, mais bien souvent ramène un client au vendeur qui l'a employé. Des paroles aimables et une figure souriante vous créent des relations amicales dans le monde commercial tout comme dans la bonne société.

\*\*\*

La courtoisie dans les affaires se traduit surtout dans les manières et le langage. C'est un des éléments des affaires; c'est le rayon de soleil du commerce. Le client ne connaît pas toujours la valeur des marchandises, mais il apprécie toujours une réception courtoise.

Personne n'est arrivé au succès en affaires, sans s'être préoccupé de ces petites questions de détail..... importantes.

## LA FABRICATION DU PAPIER.

Si l'on demandait, à une personne instruite, de désigner les trois principales classes d'articles manufacturés qui sont les plus essentiels pour la civilisation moderne, par exemple, pour l'activité quotidienne des citoyens, elle mentionnerait sans hésiter, et dans l'ordre suivant; la nourriture, le vêtement et le papier. En effet, les deux premiers sont essentiels pour le bien-être physique, le dernier pour le bien-être intellectuel, et, dans une large mesure, pour le bien-être moral de la race. L'histoire montre, en outre, que, à mesure que l'homme est sorti graduellement de sa condition de dénuement primitif, il a de plus en plus sainement apprécié ces nécessités de la vie—et la mesure dans laquelle un de ces trois articles a été demandé est le meilleur témoignage du degré de civilisation des divers âges qui ont précédé le nôtre.

Il est incontestable que la consommation du papier par un peuple donne la mesure de son avancement intellectuel. En effet, les contrées où l'éducation est l'objet de soins particuliers, où le niveau des intelligences est le plus élevé, où le désir de savoir est le plus grand, sont aussi celles qui ont la consommation la plus considérable de papier par tête d'habitant. Il est, toutefois, un fait curieux. C'est que, alors que le plus grand nombre possède plus ou moins de renseignements sur les procédés par lesquels la farine est

transformée en pain, ou la laine et le coton en tissus pour vêtements—

il n'y a peut-être pas une personne sur mille qui ait quelque conception des ingénieux procédés par lesquels le rude tronc d'arbre de la forêt est transformé en une fine feuille de papier sur laquelle on peut lire les nouvelles du jour.

En dehors de ceux que concerne le commerce du papier, soit comme manufacturiers, soit comme acheteurs et consommateurs en gros, il est probable qu'il y a peu de personnes qui aient une connaissance précise, soit des matières premières qui permettent d'obtenir le produit définitif, soit de l'importance vraiment colossale des machines qui sont affectées à cette fabrication.

Pour citer un exemple topique, il y a actuellement aux Etats-Unis, plus de mille fabriques en plein travail, dont le rendement total s'élève à plus de 13,000 tonnes de papier par vingt-quatre heures. Presque tout ce papier est fait avec du bois, et non, comme c'était autrefois le cas, et comme on le suppose encore dans les milieux mal informés, avec des chiffons.

Prenons un des types les plus modernes de cette fabrication, les manufactures de papier de la *Duncan Company*. Elles sont situées sur les bords du fleuve Hudson, à Mechanicville, à environ douze milles au nord de la ville de Troy, dans l'Etat de New-York.

Là, une massive digue en pierre de 850 pieds de longueur, avec une chute de 16 pieds, a été construite, et l'énergie motrice des eaux est développée par vingt turbines dont dont la puissance totalisée est de 3500 chevaux-vapeur. Il s'y ajoute une force motrice à vapeur d'une puissance de 750 chevaux. La manufacture occupe sur la rive du fleuve, un espace rectangulaire de 1072 pieds de long sur 390 pieds de large. Dans le voisinage est un vaste chantier où sont accumulés d'énormes approvisionnements, de sapin et de peuplier, qui, à certaines époques de l'année atteignent la valeur de 20,000 cordes de bois.

La plus grande partie de ce bois, dont les dimensions sont de 8 à 10 pouces de diamètre sur 4 pieds de longueur, est coupée dans les Adirondacks ou dans les forêts du Canada, et transportée à la manufacture par les voies ferrées ou par canaux.

Chaque jour, 75 cordes de bois de peuplier et 45 cordes de bois de sapin sont consommées par l'usine. Après leur transformation, elles re-

sous forme de papier complètement terminé ou de pâte chimique, à raison de 40 tonnes du premier et de 34 tonnes de la seconde, par jour.

Tout papier est fabriqué avec une ou plusieurs substances végétales fibreuses, telles que coton, chanvre, paille ou bois. Si l'on examine au microscope un morceau de papier, particulièrement du beau papier, on verra qu'il est constitué, par une masse de fibres qui sont intimement entrelacées et présentent quelque chose de l'apparence d'une fine étoffe faite au métier. Si nous examinons, de la même manière, un morceau de bois, nous verrons qu'il est constitué par des fibres parallèles cimentées entre elles par une matière cellulaire. Ce sont ces fibres qui servent à obtenir la *pulpe de bois* dont on fait le papier.

Il ne faut pas confondre ce qu'on appelle la *pâte de bois mécanique*, avec la *pâte chimique*. La pâte mécanique est obtenue par la simple mouture des bûches de sapin, de tremble, de bouleau, etc. Ce n'est pas une pâte fibreuse; c'est tout simplement une matière de remplissage, qui n'a aucune des qualités nécessaires à la production du papier, et qu'il convient d'assimiler au kaolin, avec lequel on charge parfois la pâte, bien plutôt qu'aux fibres proprement dites.

Sous le microscope, le bois moulu se présente sous la forme de petites bûches mesurant un ou deux millimètres de longueur, et cinq dixièmes de millimètres de largeur; les fibres du bois y restent soudées, agglutinées entre elles, traversées par les rayons médullaires, cassantes, et non pas élastiques. Elles n'ont, en un mot, aucun des caractères distinguant les matières fibreuses.

Dans la pulpe chimique, au contraire, pour détruire la matière cellulaire qui réunit les fibres entre elles, on soumet le bois à l'action d'une solution appropriée. Le sapin est traité par l'acide sulfurique; le peuplier par la soude caustique.

La fibre pure ainsi obtenue est ensuite envoyée à l'usine pour y être transformée en papier.

Les bûches de sapin, si elles sont trop grosses, sont d'abord réduites à la dimension convenable par une machine à refendre. Elles sont ensuite placées debout dans l'ouverture du raboteur, où elles sont maintenues par leur propre poids, sous un angle de trente degrés contre la face d'un disque animé d'un mouvement de rotation, et portant quatre couteaux. Chaque couteau enlève en diagonale un copeau de la bûche, l'épaisseur du copeau, ou, ce

qui revient au même, la longueur de la fibre étant de 15 à 18 millimètres. Le disque accomplit 300 révolutions par minute et peut débiter 100 cordes de bois en dix heures.

Les copeaux tombent dans un appareil convoyeur qui les porte au second étage du bâtiment, d'où ils passent sur un écran incliné et oscillant, où la sciure et les impuretés sont éliminées, et arrivent enfin sur une table mobile, de 60 pieds de longueur. Là, un ouvrier enlève soigneusement les éclats de bois et les nœuds, ainsi que les longues bandes qui peuvent avoir été enlevées occasionnellement autour des bûches par le raboteur. Au bout de la table, les copeaux sont déchargés dans un large conduit incliné, par où ils sont convoyés dans le vaste magasin situé juste au-dessus du digesteur au sulfite, dont la capacité permet de traiter 100 cordes de copeaux à la fois. Il nous reste à décrire les opérations ultérieures qui amènent les copeaux à l'état définitif de papier.

L'acide sulfureux, pour le traitement des copeaux dans le digesteur, est préparé en brûlant du soufre et en conduisant ses vapeurs à travers une série de réservoirs contenant une solution de lait de chaux. La chaux blanche de l'Ohio, qui contient environ 45 p. 100 de magnésie est employée pour préparer cette solution, pour la raison que les sels de magnésie sont solubles dans l'eau chaude, tandis que les sels de calcium ne le sont pas, et formeraient un fâcheux dépôt dans le digesteur.

Le générateur d'acide est en double. Le soufre est brûlé dans des cornues, et les vapeurs, après être passées par les méandres d'un serpent in rafraîchisseur, sont conduites successivement à travers une série de réservoirs remplis d'une solution d'eau de chaux. En sortant du serpent in, les gaz pénètrent par la base du réservoir le plus inférieur et s'élèvent à travers la solution, où ils sont en grande partie absorbés. Ce qui n'est pas absorbé est recueilli au-dessus du liquide, et conduit à la base du second réservoir, et il en est de même jusqu'au troisième réservoir. L'opération est aidée par une pompe à vide, qui maintient un vide partiel au-dessus du liquide du dernier réservoir. La solution pure de lait de chaux est renouvelée par le réservoir supérieur, et lorsque la solution acide a acquis le degré voulu, elle est soutirée du réservoir inférieur et emmagasinée dans de vastes récipients disposés pour l'alimentation des digesteurs.

Le digesteur est une construction cylindrique en tôle d'acier; il porte à l'intérieur un revêtement en plomb; il est fermé, à ses deux extrémités—au moyen de couvercles d'acier également revêtus, à leur intérieur, d'une chemise de plomb. L'enveloppe est, en outre, protégée contre l'acide par un épais revêtement constitué par une sorte spéciale de brique.

Pour pouvoir briger et réparer facilement le digesteur, il est monté sur des tourillons, dont les supports peuvent être haussés ou baissés le long de deux paires de massives solives verticales. Quand il est en activité, le digesteur pose sur des colonnes de fer; mais quand on désire y faire des réparations, il peut être amené dans la position horizontale.

Le digesteur est rempli par son ouverture supérieure de copeaux provenant du magasin situé immédiatement au-dessus et l'acide y est introduit par un tuyau aboutissant à un vaste réservoir. Le couvercle est ensuite boulonné et de la vapeur sous pression est introduite par la base de l'appareil. La chaleur des couches liquides inférieures provoque une circulation continue à travers la masse, pendant toute la durée de la cuisson, qui varie de neuf à douze heures.

Pendant la cuisson, la solution acide attaque et rend soluble la matière incrustante du bois—résine, matière cellulaire, etc.—et la dissout, ne laissant que la fibre pure de bois. La solution acide a une faible affinité chimique et le gaz est mis en liberté par une élévation de température.

Le gaz sulfureux s'élève et s'échappe par un tuyau sortant de la gorge supérieure du digesteur, et conduit dans le réservoir d'acide, où il est recondensé, ajoutant sa force à celle de la liqueur.

Quand la cuisson est terminée, une valve de sortie est ouverte à la base du digesteur et le contenu de ce dernier est chassé par la pression, à travers un tuyau, dans une vaste cuve de bois à fond perforé. La vapeur s'échappe par une cheminée verticale et le liquide, contenant en dissolution la matière résineuse et cellulaire du bois, sort par le fond perforé sur lequel reste la pulpe. Celle-ci possède alors une très belle apparence transparente due à l'effet blanchissant du gaz sulfureux. Lorsqu'elle est complètement égouttée, on la transporte dans une cuve de lavage, où elle est lavée à plusieurs reprises avec de l'eau pure. De là, elle est conduite

dans un récipient où l'on y ajoute une quantité d'eau suffisante pour la rendre fluide, et passe dans un triple appareil cribleur destiné à enlever tout corps étranger, toute particule susceptible de produire des défauts dans le papier. La pulpe est soumise d'abord à des cribles grossiers, qui ont 3 millimètres d'ouverture et servent à arrêter les impuretés grossières et les fibres non cuites. Elle flotte ensuite dans un récipient, au fond duquel se déposent par la gravité les particules de chaux ou de terre, et passe enfin à travers les cribles fins.

La pulpe fluide s'écoule des réservoirs de dépôt et pénètre dans les cribles. Chacun de ceux-ci consiste en un réservoir bas ouvert au sommet et pourvu au milieu de sa hauteur, d'une passoire horizontale constituée par une plaque de cuivre jaune perforée d'innombrables trous de 3 dixièmes de millimètre de diamètre. Le fond du récipient est joint aux parois par des bandes flexibles de caoutchouc, et est animé d'un mouvement continu et rapide d'oscillation verticale, au moyen de came montées sur un axe tournant sous l'appareil. Cette vibration produit une sorte de vannage qui sépare la pulpe la plus fine de la partie plus grossière.

La pulpe passe ensuite dans les cylindres de cuivre. L'enveloppe extérieure est perforée à jour et l'intérieure est traversée par une hélice de cuivre disposée en hélice dont l'un des bords est rivé au cylindre et l'autre en contact avec l'axe sur lequel le cylindre tourne. La pulpe arrive par une extrémité du cylindre, et, comme elle est guidée dans l'intérieur par l'hélice, l'eau s'échappe, laissant la pulpe humide, qui, avec l'apparence de neige à demi fondue, tombe par l'autre extrémité du cylindre. Des jets d'eau sont projetés continuellement sur l'extérieur du cylindre en vue d'empêcher la perforation d'être bouchée par la pulpe et pour laver la fibre.

De là, la pulpe tombe dans un convoyeur qui la transporte aux appareils de blanchiment.

Le papier fait avec de la pulpe au sulfite à ce degré d'élaboration serait sujet à se faner et à jaunir. Pour prévenir cet inconvénient, on le blanchit en le soumettant à l'action du chlore pendant trois heures, dans l'appareil de blanchiment.

Celui-ci est un vaste réservoir en fer, ouvert par en haut et pourvu de bords semi-circulaires, au milieu duquel est placé un tambour rotatif garni de barres transversales. La pulpe est introduite dans ce réservoir

voir avec une solution de chlore et un peu d'acide sulfurique pour hâter le blanchiment. La vapeur arrive et le tambour agitateur est mis en mouvement.

La pulpe est ensuite portée sur des égouttoirs, puis lavée à l'eau claire. Lorsqu'elle est sèche, elle est définitivement prête pour la papeterie. — (*La Science Illustrée*).

## EXPLOITATIONS DE PETROLE DANS L'OCEAN

Les premiers Européens qui s'établirent en Californie ne tardèrent pas à remarquer de fréquents indices de la présence du pétrole dans un grand nombre de localités situées les unes à l'intérieur des terres, les autres, le long du rivage. Ils constatèrent même que des nappes d'asphalte devaient se prolonger sous le lit de l'Océan car ce produit, s'élevant des profondeurs, venait surnager à la surface des eaux. L'asphalte constituait d'ailleurs un facteur important dans l'économie domestique des premiers habitants du pays. En maints endroits du rivage, autrefois habités, on a retrouvé de l'asphalte. Les natifs l'employaient comme substratum d'une espèce de mosaïque ornementale en perles ; ils en enduisaient des paniers rendus ainsi aussi imperméables que des poteries, et s'en servaient pour une foule d'autres usages.

Les indigènes des îles voisines de la côte tiraient de la mer leur provision d'asphalte. Aujourd'hui encore, les rochers, en maints endroits, sont enduits d'asphalte qui s'y est condensé. Cela est particulièrement visible après un vent d'Est, ce qui indique qu'il y a une vaste superficie au fond du canal de Santa-Catalina, d'où l'asphalte se dégage. A Redondo (comté de Los Angeles), l'asphalte suinte à travers le sable du rivage et s'y dépose. Entre Santa Monica et Los Angeles il y a indubitablement des dépôts, et au nord de Santa Barbara, plusieurs autres considérables.

A Santa-Paula, des puits de pétrole existent depuis longtemps.

Dernièrement des gisements de ce précieux liquide ont été trouvés à Priente et à Summerland près de Santa Barbara où l'on aperçoit actuellement un singulier spectacle.

La nappe d'huile, en effet, qui s'étend sous l'Océan, devient accessible à Summerland, et les chevalements des exploitations qui y ont été créés, semblables à des moulins à vent sans ailes, se sont multipliés

en très peu de temps en dehors de la gorge étroite où le liquide avait été primitivement trouvé et ont envahi le rivage dans la direction de Santa-Barbara. D'abord ils se sont élevés le long des pentes des collines qui, en cet endroit, bordent l'Océan ; mais graduellement ils se sont avancés vers la mer jusqu'à ce que l'un des exploitants, plus aventureux que les autres, ait installé ses chevalements au milieu des vagues.

Le travail d'établissement de ce dernier puits a été entrepris à l'extrême limite découverte par les eaux à marée basse, si bien que lorsque la mer est étale, le chevalement apparait à vingt ou trente pieds du rivage, semblant surgir de la mer.

Certains puits, même à marée basse, ont le pied de leurs ouvrages extérieurs dans l'eau, et, à marée haute, sont complètement submergés, les ouvriers ayant à leur portée des plates-formes situées à différentes hauteurs et sur lesquelles ils montent, lorsqu'ils doivent travailler quand la mer s'élève. Les chevalements édifiés dans la mer n'ont pas encore été soumis à l'épreuve d'un fort coup de vent du sud-ouest et certains redoutent qu'ils soient enlevés par la grosse mer.

Une machine à vapeur actionne les pompes qui amènent l'huile sur le rivage : le combustible employé est cette huile elle-même. Une seule machine suffit à l'exploitation de plusieurs puits.

Actuellement, le puits le plus éloigné du rivage gît sous plus de six pieds d'eau à marée haute, et le bruit court que d'autres sondages seront tentés plus loin encore à bref délai.

C'est probablement le seul endroit du monde où le pétrole est exploité sous les eaux de la mer.

Il est indubitable que tout le rivage voisin repose sur la nappe pétrolifère. A l'endroit connu sous le nom de wharf de More, à un demi-millé de là, l'huile monte à la surface sur plusieurs points. Au même endroit, monte un jet d'eau douce, avec une telle vélocité, que lorsqu'on y puise, on y trouve un très léger goût salé. On connaît sur la côte de la Floride une source marine semblable où les navires peuvent s'alimenter d'eau douce au milieu de l'Océan.

Rappelons que l'un des spectacles les plus extraordinaires fournis par les exploitations de pétrole, est celui de Los Angeles ; on sait que le pétrole fut d'abord découvert dans la

partie ouest de cette ville, qui était la résidence favorite de la haute société, et qui fut transformée, comme par magie, en une forêt de chevalements, semblable à celles que présentent les régions pétrolifères de la Pensylvanie.

Les puits se sont avancés depuis dans la direction du nord-est et paraissent arrêtés actuellement par le grand cimetière catholique, qui couvre les couches pétrolifères. Non loin est la rivière de Los Angeles, qui sera probablement endiguée et dérivée pour que l'exploitation des richesses que couvre son lit devienne possible.

La découverte du pétrole à Los Angeles et aux environs a révolutionné certaines branches d'industrie, et promet un long approvisionnement de force motrice pour les manufactures. Le terminal Railroad a adopté le pétrole comme combustible, et le Southern Pacific fait, dit-on, des expériences dans le même sens.

La Californie manque de dépôts de charbon minéral, si l'on en excepte quelques lits de lignite, qui affleurent sur divers points. Aussi le pétrole, en tant que combustible, va-t-il devenir un facteur de développement rapide pour ses cités naissantes. — (*Moniteur Industriel*).

## L'UNION FAIT LA FORCE

L'Association des Dentistes de la Province de Québec, a eu hier soir son assemblée triennale, sous la présidence de M. le Dr E. B. Ibbotson. Cette réunion a été marquée par une scène des plus disgracieuses entre canadiens : on a échangé des gros mots. Le résultat de cette algarrade est que l'élément canadien n'est plus représenté dans le bureau que par deux professeurs canadiens-français : M. le Dr Joseph Nolin et M. le Dr E. Dubeau, alors qu'autrefois l'élément canadien-français avait la majorité. Le nouveau bureau est composé comme suit :

Président, Dr E. B. Ibbotson ; vice président, Dr J. Nolin ; secrétaire, Dr E. Dubeau ; trésorier, Dr F. A. Stevenson ; régistrateur, Dr W. J. Kerr.

## EN AVANT.

Un rhume, un mal de gorge négligé peut entraîner à des résultats fâcheux ; sitôt qu'on se sent attaqué on doit avoir recours au **BAUME RHUMAL**. Prix 25 cts.

# DEVANT ARRIVER EN OCTOBRE

**Nous cotons à présent :**

## RAISINS VALENCE

Arguimbeau fine off stalk. Arguimbeau selected. Arguimbeau 4 couronnes layers.  
 J. Morand finest fine off stalk. J. Morand finest selected.  
 J. Morand 4 couronnes layers. Aranda fine off stalk. Trenor selected.  
 Trenor 4 couronnes layers. J. M. Grustan fine off stalk.  
 J. M. Grustan selected. J. M. Grustan, 4 couronnes layers.

## RAISINS MALAGA

en boîtes et en  $\frac{1}{4}$  boîtes, des célèbres marques suivantes :

LADY, COUNTESS, DUCHESS, PRINCESS, EMPRESS.

— AUSSI —

## RAISINS SULTANAS

Raisins Corinthes (currants) "PROVINCIAL" en barils et  $\frac{1}{2}$  barils.  
 " " " " "FILIATRAS" en boîtes et  $\frac{1}{2}$  boîtes.

(PEELS) ECORCES CONFITES DE "CORSE" en boîtes de 7 lbs.

"LEMON," "CITRON," "ORANGE."

## NOIX....

Amandes Tarragones. Filberts de Siciles. Mayettes Grenoble.

## NOUS POUVONS AUSSI COTER,

### LIVRAISON EN NOVEMBRE :

Prunes Bosnia, marque OSTRICH. Prunes françaises, marque A. DUFOUR & Co.  
 Prunes Californie GRIFFIN & SKELLY, 40/50-60/70-90/100-110/120, boîtes 25 lbs.

FIGUES "COMMADRES" en mattes de 30 lbs.

Figues Prime layess, en boîtes de 10 oz. Figues Prime layers, en boîtes de 10 lbs.  
 Figues Choice layers, en boîtes de 10 lbs. Figues London layers, en boîtes de 10 lbs.  
 Figues Naturelles, en sacs de 50 lbs. Figues Naturelles, en boîtes de 10 lbs.

Tous ces fruits ont été achetés au moment où le marché était des plus favorable.

ECRIVEZ POUR NOS PRIX.

COMMANDEZ IMMEDIATEMENT.

---

# Laporte, Martin & Cie

## MONTREAL

# Maison de gros en **Épiceries, Vins et Liqueurs**

Importations directes des lieux de provenance, de tous les articles qui font l'objet de son commerce.  
Assortiment complet en marchandises de première nécessité, telles que

**THÉS, CAFÉS, SUCRES, MELASSES, SIROPS, FRUITS SECS, POISSONS, ETC.**

GRANDE VARIÉTÉ DE FINES DENRÉES ET CHOIX CONSIDÉRABLE DE VINS ET LIQUEURS DES MEILLEURES MARQUES DONT ELLE A LE MONOPOLE DE PLUSIEURS

**HUDON, HEBERT & CIE,** 41 rue St-Sulpice, et  
22, rue De Bresoles,  
**MONTREAL.**

## REVUE COMMERCIALE ET FINANCIÈRE

Montréal, 22 septembre 1898.

### FINANCES

Sur les principaux marchés financiers du monde, les taux de prêts d'argent ont augmenté, notamment à Londres, Paris, New-York, Boston et Chicago. Notre marché local n'a pas changé son taux. Les prêts à demande se font toujours à 4 pour cent et l'escompte du papier commercial varie encore de 6 à 7 pour cent.

A la Bourse de Montréal, les actions des banques sont toujours négligées. On a, cette semaine, accordé un peu plus d'attention aux valeurs des manufactures de coton, principalement aux actions de la Dominion Cotton Co. qui a approché le pair hier, 50 parts ayant été vendues à 99½.

Aujourd'hui l'attention s'est particulièrement portée sur les Chars Urbains de Toronto: 250 parts ont été vendues à 104½ ex-div.

Le War Eagle se maintient dans de bonnes limites, variant de 2.93 à 2.94.

Le C.P.R. est ferme aujourd'hui à 86½ ex-div.

Les autres valeurs sont plus ou moins négligées.

### COMMERCE

Le commerce local est assez satisfaisant. Il semblerait, cependant, qu'on attendait un peu mieux au début de l'automne; mais il faut dire aussi qu'il

n'y a pas encore de temps perdu pour la reprise sérieuse attendue; il est vrai, d'ailleurs, que nous n'avons pas en cette année comme les années précédentes une diminution très sensible des affaires pendant les grandes chaleurs de l'été.

A la campagne, les travaux des champs sont bien avancés et déjà on commence à s'en apercevoir par les collections qui laissent moins à désirer. La situation ne pourra, d'ailleurs, que s'améliorer par suite de l'élévation des prix du beurre et du fromage et par la mise sur les marchés des produits de la nouvelle récolte.

Cette dernière a été malheureusement contrariée pour ce qui reste en terre par les pluies et les froids de ces derniers jours, sans parler des dégâts causés sur son parcours par l'orage et la grêle de dimanche dernier.

*Cuir et peaux* — Le commerce des cuirs n'est pas très brillant pour le moment. On se ressent encore de l'excès de fabrication de l'année dernière. Les prix sont sans changements à nos listes.

Nous maintenons notre liste de prix pour les peaux vertes. Ce sont toujours les prix du marché. Cependant nous devons faire ressortir que, par suite de la concurrence qu'ils se font entre eux, les acheteurs paient parfois 9½ les peaux de bœuf No 1. Ce sont quelques gros bouchers qui obtiennent ces prix, mais nous le répétons, le prix du marché est réellement de 9c.

Les peaux de veaux et celles de moutons ne prêtent pas à la même concurrence entre acheteurs et n'offrent rien de particulier pour le moment.

On nous dit qu'à Québec les affaires

sont au moins aussi tranquilles qu'à Montréal.

*Draperies et nouveautés* — Bonne semaine de réassortiment dans le commerce de gros pour toutes les lignes des marchandises de vente courante. On trouve cependant que par suite du changement trop brusque de la température, il ne s'est pas fait autant de ventes de marchandises de demi-saison qu'on aurait pu l'espérer.

Le commerce de détail, par contre, a vu d'un oeil assez favorable le changement de temps qui lui a valu un retour de la clientèle pour les achats d'étoffes pesantes.

*Épiceries, vins et liqueurs.* — Bonne demande d'assortiment général.

Les sucres ont eu d'assez bonnes ventes aux prix cotés précédemment, les sucres jaunes bruts et les sucres granulés allemands se font rares sur notre place.

Les mélasses ont eu une très bonne demande en lots ronds. Les prix sont tenus très fermes; quelques maisons refusent maintenant de vendre au commerce de gros au prix qu'elles cotaient il y a un mois environ.

Dans les conserves de légumes, on n'offre guère à arriver que les pois. Quant aux tomates et au blé-d'inde, le commerce de gros croit qu'il ne recevra pas des empaqueteurs des quantités suffisantes pour pouvoir remplir les commandes déjà enregistrées.

La récolte des bluets a été en partie manquée et les empaqueteurs ne pourront pas livrer, paraît-il, plus de 75 p.c. des quantités fixées par contrat. On cote à arriver de 70 à 75c la doz de btes

Un marchand qui est de son temps cherche ce qu'il y a de mieux et rien que ce qu'il y a de mieux. Dans nos spécialités nous sommes à la tête—pour la haute qualité captivante des

## FEUTRE-POISON A MOUCHES "STAR"

de forme octogonale, impression artistique, les seuls feutres empaquetés dans des enveloppes de couleur. 100 paquets de 5c. par caisse de \$2.50.

24 feuilles doubles cirées et  
8 récipients par boîte, 10  
boîtes à la caisse, .. \$3 40.

# HOLDFAST

 Avec  
récipients

Les récipients suppriment tous les inconvénients des papiers à-mouches gluants. HOLDFAST, le seul papier empaqueté avec des récipients. Il n'est pas un marchand de progrès qui, ayant vu des échantillons de ces articles, voudrait avoir en stock d'autres articles. Ce sont des marchandises progressives pour les marchands progressifs.

Agent à Montréal:  
**GEO. RINGLAND**

Fabricants: **Smith Bros., London, Ont.**

Le Savetier des Familles Economique  
(THE ECONOMICAL COBBLER)

# L. H. HEBERT

Nos 297, 299, rue St-Paul et 21 rue St-Jean-Baptiste,  
MONTREAL

**Fer, Ferronneries, Métaux, Quincailleries des meilleures manufactures.**

AGENCE PRINCIPALE POUR LE CANADA, DES

Spécialités de la manufacture J. H. SEED, New York.

## L. H. HEBERT

Outil à combinaison **Four in Hand** DE SEED.—Le compagnon de poche du bicycliste, indispensable dans les ménages. Combine: marteau, arrache-pointe, clef anglaise à plusieurs usages, tourne-vis sans égal pour les tabacolistes pour ouvrir et fermer les boîtes de cigares. Acier nickelé.



Outils simple, pratique, à la portée de tout le monde



de 2 lbs. Pour la marchandise disponible, les prix restent fixés de 85 à 90c.

Les noix de Grenoble écalées ont encore avancé de 1c à la livre; elles sont très fermes de 20 à 21c.

Nous pouvons donner maintenant, comme nous l'annonçons la semaine dernière, les prix à artiver de la plupart des fruits secs de la nouvelle récolte. On cote en raisin de Valence les fine Off Stalk 4½c; Selected 5½c; 4 Couronnes layers 5½c.

En raisins de Corinthe, Filiatros en quarts, 4½c; en demi-quarts, 4½c et en caisses 4½c; Patros, 5c; Vostizzas, 5½c et Vostizzas extra 6c.

En raisins de Californie, Loose Muscatels, 2 couronnes, 5½c; 3 couronnes, 6½c; 4 couronnes, 7½c et en paquets de 1 livre, suivant qualité, de 9½ à 11c.

Les prix des raisins de Malaga ne sont pas encore sortis. Nous les donnerons dès qu'ils seront établis.

Les raisins Sultanas sont très chers sur les marchés primaires et nous croyons que nos maisons de gros n'ont pas encore traité.

Les pruneaux sont cotés comme suit: suivant grosseurs: Californie, de 6½c à 10½c, et Bosnie, de 4½c à 5c.

Les figues du Portugal sont de 3 à 3½c par livre, tandis que celles de Smyrne valent \$1.85 par 10 livres et 14c par 12 onces; l'an dernier, on cotait \$1 les boîtes de 10 livres et de 7½ à 8c, celles de 12 onces.

Les dattes, comme nous l'avons déjà dit, sont hors de prix et nos maisons de gros ne paraissent pas désireuses de traiter.

Dans les fruits à coquilles, on cote: avelines de sicile de 7 à 7½c; amandes de Tarragone, de 10½ à 11c; amandes

écalées de valence, 25c; noix de grenoble écalées, de 20 à 21c.

Voici les cotes pour les fruits desséchés de Californie: abricots, de 15½ à 17c; pêches, de 13½ à 15c; poires, de 13½ à 17c.

En écorces de fruits, on cote: orange peels, de 11½ à 12c; lemon peels, de 10½ à 11c; et citron peels, de 13½ à 15c.

Nous conseillons à nos lecteurs intéressés de ne pas attendre trop longtemps avant de passer leurs commandes, car, la plupart des articles ci-dessus, pour ne pas dire tous, seront à la hausse avant bien longtemps.

En comparant les prix des marchandises à arriver avec ceux du stock disponible tel que l'indiquent nos prix-courants, on verra que certains fruits de la nouvelle récolte sont déjà plus chers que ceux de l'ancienne.

**Fer, ferronneries et métaux.**—Le commerce de quincailleries a été plus occupé cette semaine que la semaine passée. Il n'y a dans ce commerce de changements de prix que pour les verres à vitres.

Les prix en hausse que nous indiquons à notre liste de prix-courants étaient prévus par suite de la hausse en Belgique et ne proviennent pas, comme quelques personnes seraient portées à le croire de la dévastation causée par l'orage de dimanche dernier.

**Poissons.**—Bonne demande, cette semaine, ce genre de commerce se réveille: les prix sont sans changements à notre liste.

**Salaisons, saindoux, etc.**—Nos cotes restent les mêmes que la semaine dernière, après une hausse momentanée, le marché de Chicago a baissé de nouveau et on pense que les prix vont rester sta-

tionnaires, au moins pendant quelque temps.

Il y a eu une forte demande en saindoux pur de panne. La consommation tend toujours à s'accroître au détriment de celle de saindoux composés, à un tel point qu'on croit en divers quartiers, qu'un jour ou l'autre il faudra renoncer à la fabrication des saindoux composés. Ce ne sera pas un mal. croyons-nous.

## Revue des Marchés

Montréal, 22 septembre, 1898.

### GRAINS ET FARINES MARCHES ETRANGERS

La dernière dépêche reçue de Londres par le Board of Trade, cote comme suit, les marchés du Royaume-Uni, à la date d'hier:

Blé à la côte, blé et maïs sans affaires, en route, blé ferme, maïs plus ferme; marchés anglais de la campagne, blé généralement de 6d.

A Liverpool, le blé et le maïs disponibles sont fermes; la farine première à boulanger de Minneapolis est à 20s 3d. Futurs, blé tranquille 5s 11½d septembre; 5s 5½d décembre; 5s 6d mars; maïs tranquille 3s 1½d septembre; 3s 2½d octobre; 3s 3½d décembre.

A Paris, on cote le blé, septembre frs. 21.55, février; frs 21.55. Farine, frs. 48.30 septembre; frs. 48,05 février. Marchés français de la campagne, fermes.

Nous lisons dans le *Marché Français* du 3 courant:

La rentrée des avoines continue à occuper la plus grande partie du personnel agricole dans toutes les exploi-

### AVIS DE FAILLITE

RE DAME W. OUELLETTE,  
470 rue Mont-Royal, Faillie.

Les soussignés vendront à l'encan public, aux salles de M.M. Marcotte Frères, No 69 rue St-Jacques, **Judi, le 29 Septembre 1898**, à onze heures de l'avant-midi, tout l'actif cédé comme suit:

Fonds de commerce de chaussures à peu près.....	\$1,102 58
Dettes de livres par liste.....	31 75
	\$1,134 33
Loyer du magasin et logement au premier mai 1899.....	112 00
	\$1,246 33

Le magasin pourra être visité le 28 courant. Pour toutes autres informations, s'adresser à BILODEAU & RENAUD, Cessionnaires, 15 rue St-Jacques, Montréal. **MARCOTTE FRERES**, Encanteurs.

Capacité des moulins représentés: au delà de 3,000 barils par jour.

## JOHN WILKINS, AGENT DES MEUNERIES

Telephone Bell 1823.

44, RUE ST-JEAN, MONTREAL.

Informations fournies rapidement et avec plaisir. Télégraphiez ou écrivez pour les derniers prix avant d'acheter. Offre: En lots de char, directement des moulins d'Ontario ou du Manitoba: Farines patentes Hongroises, premier choix. Farines fortes à boulangers du Manitoba. Straight Rollers. Farines de choix extra. Avoine roulée. Farine de Blé d'Inde. Issues, et aussi Grains en tous genres.

## Cacaos, Chocolats et Cafés

# COWAN

EN VENTE MAINTENANT CHEZ TOUS LES MEILLEURS EPICIERIS DE LA PUISSANCE

ILS SONT ABSOLUMENTS PURS....

The Cowan Co'y, Ltd., Toronto, Ont.



# BOVRIL

Est un aliment condensé, capable de conserver la force physique, quel que soit le surmenage corporel qu'on s'impose. Il est également précieux pour ceux qui font une grande dépense d'activité mentale.

Il n'a pas d'égal pour donner

## DES FORCES AUX INVALIDES

et il conviendra aux estomacs les plus faibles. Demandez-en à votre pharmacien ou à votre épicier, et rendez-vous compte de sa valeur.

tations du Nord de la France, de telle sorte que les battages n'ont pu faire que des progrès presque insensibles depuis huit jours et qu'il est par suite encore impossible de fixer avec quelque exactitude le chiffre du rendement de cette année. Il faut bien reconnaître que les déceptions ont plutôt tendance à se généraliser au fur et à mesure que les dé-piquaisons se poursuivent, mais il serait dangereux d'oublier que ces déceptions ne sont que relatives et qu'elles ne s'expliquent que par rapport aux espérances trop belles que l'on avait primitivement conçues. De là à induire que la récolte ne sera pas digne de prendre rang parmi les meilleures que la France ait en ces dernières années il y a loin et c'est pourquoi, malgré les impatiences légitimes que cette inconnue soulève, on ne saurait apporter trop de soins consciencieux à l'établissement des statistiques, destinées à guider l'orientation commerciale pendant la campagne agricole dont un mois déjà vient de s'écouler.

Au point de vue cultural, la semaine a été marquée pendant deux jours, mardi et mercredi, par des pluies qui n'ont guère intéressé que la moitié nord de la France et qui n'ont malheureusement pas été suffisantes pour dissiper les inquiétudes qu'inspirent les différentes récoltes restant encore à assurer : racines fourragères, betteraves, navets, choux dans le Nord ; sarrasin dans le nord-ouest ; vigne, maïs et haricots dans la région méridionale. etc... De même la culture aurait vu avec satisfaction la pluie continuer pendant plu-

sieurs jours pour humecter suffisamment les terres et rendre plus faciles les travaux préparatoires pour les semailles d'automne, dont on va bientôt maintenant commencer à se préoccuper.

Depuis, le "Marché français" estime la récolte du blé en France à 336,000,000 boisseaux ; c'est, dit-il, la plus forte récolte des dix dernières années, celle de 1895, qui avait été la plus forte de cette période, n'avait donné que 340 millions de boisseaux.

D'après l'estimation internationale publiée par le ministre de l'agriculture de Hongrie, la production du blé dans le monde est, cette année, de 705,100,000 quintaux métriques. Le total des pays importateurs s'élève, en chiffres ronds, à 224 millions de quintaux métriques et celui des pays exportateurs, en chiffres ronds, à 481 millions de quintaux métriques.

Le total de la récolte en seigle est de 337,800,000 quintaux métriques et le déficit de 15,430 000 quintaux. Le total de la récolte de l'orge est de 215,500,000 quintaux avec un déficit de 1,900,000. Le total de la récolte de l'avoine est de 430,380,000 quintaux avec un déficit de 4,000,000 de quintaux.

Le total de la récolte du maïs est de 686,536,000 quintaux, en déficit de 10,300,000 quintaux métriques.

Les marchés américains ont été fermes durant la plus grande partie de la semaine, mais un peu plus faciles hier. Les recettes sont faibles pour la saison.

On cotait hier, le blé disponible sur les différents marchés des États-Unis :

Chicago, No 2, rouge.....	0.67½
New-York, No 2, rouge.....	0.74½
Duluth, No 1 du Nord.....	0.67½

Les principaux marchés de spéculation ont fermé comme suit, à la date d'hier :

	Déc.	Mai
Chicago.....	63½	64½
New-York.....	68½	69
Duluth.....	61½	63½

Voici les prix en clôture sur le marché de Chicago pour chaque jour de la semaine écoulée pour les livraisons futures :

	Déc.	Mai
Jeudi.....	63½	64½
Vendredi.....	62½	64½
Samedi.....	62½	64½
Lundi.....	62½	64½
Mardi.....	63½	64½
Mercredi.....	63½	64½

### MARCHES CANADIENS

Nous lisons dans le Commercial, de Winnipeg, du 10 septembre :

" Sur le marché local il s'est fait quelques transactions en blé nouveau, bien que jusqu'à ce jour le mouvement a été très limité. Les livraisons de blé viennent seulement de commencer tranquillement, et les fermiers en emmagasinent beaucoup. Les prix ont été quelque peu irréguliers. Le blé au comptant ou pour livraison immédiate a été maintenu à une forte prime sur les futurs. — Le prix courant pour disponible ou prompt livraison équivalait à peu près à 70c pour le No 1 dur à Fort William. Jeudi, cependant, 71c ont été payés pour du blé en transit, mais hier, 70c était la

## VIGNOLE CONCORDIA, SANDWICH, CO. ESSEX, Ont.

Nos célèbres Clarets et Sauternes sont en usage dans tout le Dominion, et donnent la plus grande satisfaction. Vin de messe une spécialité. Pour prix et renseignements, s'adresser à

E. GIRARDOT & CO., SANDWICH, Ont

E. GIRARDOT & CO.

VITICULTEURS E MANUFACTURIERS DE VINS CANADIENS



## LE GIRAGE UNIVERSEL DE CAMERON

Pour Chaussures en Cuir Jaune, Brun et Tan, Selle, Réne, Sacs de Voyages et toutes sortes d'Articles de ce genre.

### VERNIS A CHAUSSURES CAMERON...

Ce vernis est universel, il a obtenu les médailles d'or aux différentes expositions universelles, il donne à la chaussure, ou autres articles en cuir, un brillant riche, et conserve parfaitement le cuir. Demandez des échantillons.

The D. CAMERON UNIVERSAL SHOE DRESSING Co



L. A. DASTOUS, Représentant, No 3 rue St-Sacrement, Montréal

DE POSTE 2321

# ALEX. W. GRANT

TELEPHONE 263

EXPORTATEUR DE FROMAGES ET MARCHAND A COMMISSION

Nous payons le plus haut prix du marché pour le meilleur Beurre et Fromage. Nous garantissons de donner entière satisfaction sur toutes consignations. Seul agent pour la célèbre présure "Eureka" et le sel de beurrerie de Worcester.

33, 35 et 37 RUE WILLIAM, MONTREAL  
2 à 6, HARRISON STREET, NEW YORK

ETABLIE EN 1856

## HODGSON BROTHERS LIVERPOOL, ANGLETERRE

Adresse par Cable  
"HODGSON,"  
Liverpool

27 & 29 RUE STANLEY,

Marchand a Commission... Provisions Canadiennes... Provisions Generales

Facilités spéciales pour l'écoulement direct du

### BEURRE et du FROMAGE

aux consommateurs anglais, aux plus hauts prix du marché. Avances libérales faites sur consignations qui peuvent nous être envoyées directement ou par l'INTERMÉDIAIRE de

MM. ABRM. HODGSON & SONS, MÉRANTILE EXCHANGE BLDG., NEW YORK, E. U. A.

-OU-

HODGSON BROTHERS 65-69, RUE WILLIAM, MONTREAL

MAISONS A MONTREAL, ST-HYACINTHE, LAWRENCEVILLE ET COWANSVILLE.

cote ordinaire, avec affaires nominales. Pour livraison en octobre, la cotation générale durant la semaine a été de 86c pour le No 1 dur, en magasin à Fort William. Le blé ancien était coté de 81c à 83c pour le No 1 Fort William. Les stocks en magasin à Fort William, samedi dernier, ont été de 118,000 minots; vers la fin de la semaine, les livraisons à la campagne commencent à être importantes, et il va se faire immédiatement un fort mouvement à moins qu'il ne se produise un nouvel arrêt du battage par suite de temps de pluie. Le battage jusqu'à présent a été fait presque entièrement à la javelle, et, jusqu'à présent, il a été fait très peu de meules. Une certaine quantité de grains a été battue après les dernières pluies, avant qu'il ne fut complètement sec, ce qui pourrait résulter en une perte à moins que le blé ne soit traité avec précaution, attendu qu'il s'échaufferait dans les compartiments. Cette récolte variera certainement considérablement sous le rapport de la qualité, comparativement à la dernière récolte qui était très uniforme. La nouvelle récolte sera divisée en un plus grand nombre de qualités et comprendra une bien plus grande quantité de sortes du Nord que la saison dernière.

Le marché de Montréal a montré un peu plus d'activité pour les grains, notamment pour l'avoine que nous cotons de 27½ à 28c en magasin.

Les pois sont plus fermes que la semaine précédente au prix de 61c en magasin et de 61½c à flot.

Le sarrasin n'aura, cette année, qu'un très faible rendement; il y en aura peu à exporter si, toutefois on en récolte

plus que pour les besoins de la consommation locale.

Le blé du Manitoba est maintenant coté, les prix se rapprochent de celui d'Ontario et permettent d'espérer un bon mouvement de ce grain.

Les farines de blé sont sans changement à nos cotes; la demande pour la ville et la province est assez satisfaisante, mais on expédie très peu sur les Provinces Maritimes. On attend certainement que les apports du blé sur les différents marchés soient plus accentués, car on a la conviction qu'avec des recettes plus fortes les prix baisseront et que les farines pourront être obtenus à des prix inférieurs à ceux actuels.

Les farines d'avoine ont une demande assez lente pour la saison, aux précédents.

Les issues de blé ont un écoulement facile avec prix un peu moins tenu pour les sons.

#### GRAINS

Blé roux d'hiver, Can. No 2, 90 00 à 0 00  
Blé blanc d'hiver " No 2, 0 00 à 0 00  
Blé du Manitoba No 1 dur... 0 77½ à 0 80  
" No 2 dur... 0 00 à 0 00  
Blé du Nord No 1..... 0 76 à 0 78  
Avoine blanche No 2..... 0 27½ à 0 28  
Blé d'inde, Américain..... 0 36 à 0 37  
Orge..... 0 00 à 0 00  
Pois, No 2 par 60 lbs..... 0 00 à 0 61  
Sarrasin, par 48 lbs..... 0 00 à 0 00  
Seigle, par 56 lbs..... 0 47 à 0 48

#### FARINES

Patente d'hiver..... \$4 00 à 4 25  
Patente du printemps..... 4 80 à 5 00  
Straight rollers..... 3 55 à 3 80  
Forte de boulanger (cité)..... 4 50 à 4 60  
Forte du Manitoba, secondes 3 95 à 4 00

#### FARINE D'AVOINE

Farine d'avoine standard, en barils..... \$3 50 à 3 60  
Farine d'avoine granulée, en barils..... 3 50 à 3 60  
Avoine roulée, en barils..... 3 50 à 3 60

#### FROMAGE

##### MARCHÉ-ANGLAIS

MM. Marples, Jones & Cie, nous écrivent de Liverpool le 9 sept 1898:

"Nominalelement les cotes sont sans changements, mais en présence de la lenteur des ventes, quelques détenteurs paraissent anxieux de vendre; des ventes de blanc de choix ayant été réalisées de 35s à 36s. Le marché se cloture avec une tendance de faiblesse.

"Nous cotons: s. d. s. d.

Qualités moyennes.....  
E. U.; blanc, choix, NOU- 28 0 à 32 0  
VEAU..... 35 0 à 27 0  
E. U., coloré, choix, NOU-  
VEAU..... 36 0 à 38 0  
Canadien, blanc, choix, NOU-  
VEAU..... 36 0 à 36 0  
Canadien, coloré, choix NOU-  
VEAU..... 38 0 à 40 0

Importations du Canada et des Etats-Unis: 24,438 boîtes.

MM. Hodgson Brothers nous écrivent de Liverpool le 10 septembre:

"Il y a eu une bonne demande toute la semaine, mais les transactions se bornent presque entièrement aux qualités de 1er choix, qui n'existent pas en grandes quantités, les arrivages, pour la plus forte partie, étant entachés de défauts et pêchant sous le rapport de

# J. A. VAILLANCOURT

MARCHAND DE PROVISIONS ET

## Commissionnaire en Beurre et Fromage

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme.

Attention spéciale donnée aux consignations de Beurre et Fromage.

Avances libérales sur consignations.

Fournitures générales pour beurreries et fromageries, Tinettes en belle épinette blanche 30, 50, 70 lbs. Spécialité de tinettes pour beurreries. Boîtes carrées paraffinées de 56 lbs. pour l'expédition du beurre. Bois de boîtes à fromage.

Les Meilleurs Sels Higgins, Ashton et Windsor, pour beurreries.

OLLICITE LA CONSIGNATION DE  
TOUTES SORTES DE PRODUITS AGRICOLES.

333 et 335 rue des Commissaires, Montréal.

TEL. BELL 1461  
MARCHANDS 902

**ST-ARNAUD & CLEMENT, MARCHANDS EN GROS DE BEURRE, FROMAGE ET PROVISIONS**

Négociants en fournitures de toutes sortes pour fromageries et beurrieres. Toujours en stock. Boîtes à Beurre et Tinettes de Ire qualité, de toutes grandeurs. Nous achetons et vendons à commission tous les produits de la ferme, spécialement le beurre, le fromage et les œufs.

**No 4, RUE FOUNDLING, MONTREAL**

NOTRE FABRICATION :

Lager,  
India Pale Ale,  
Porter,  
Royal Stout XXX

**Brasserie de Beauport**

**BIÈRES ET PORTERS  
DE QUALITÉ SUPERIEURE.**

Le commerce trouvera double profit en vendant nos bières et porters. Leur qualité facilitera et augmentera la vente, et par conséquent, le profit du marchand qui retiendra la clientèle en lui donnant à prix égal, pleine et entière satisfaction.

La Qualité

supérieure de nos produits est due à la délicieuse eau des Laurentides, au choix des malts canadiens et irlandais, à l'emploi exclusif du houblon de Bavière, sans rival dans le monde entier.

C'est là tout le secret de notre succès.

**LA CIE DE BRASSERIE DE BEAUPORT, Ruelle Perrault, près de la rue Craig, MONTREAL. No 44, rue St-Joseph, QUEBEC.**

l'arome. Nous cotons aujourd'hui le fromage canadien coloré, 1er choix de 39s à 40s; le blanc, de 37s à 38s; le coloré des Etats-Unis de 37s à 38s 6d; le blanc, de 37s à 38s; les qualités moyennes sont faiblement représentées sur la place et cotées de 30s à 36d. Pas de demande pour les qualités inférieures."

**MARCHÉS AMÉRICAINS**

Ogdensburg, 17 sept.—Il a été offert 1202 boîtes de fromage en 15 lots: 7½c offert sans résultat; plus tard sur la rue le tout vendu à 8c.

Watertown, 17 sept.—Les ventes ont été de 3000 grosses btes à 7½c et à 7 13/16c.

Canton, 14 sept.—Les ventes ont été de 2100 boîtes; les grosses boîtes à 8c et les petites de 8½c à 8¾c.

Utica, 19 sept.—Les ventes ont été de 290 grosses boîtes de coloré à 7c; 3600 do à 7½c; 460 do à 7½c; 840 grosses boîtes de blanc à 7½c; 160 do à 7½c; 40 petites boîtes à 7½c; 170 do à 8c; 750 de coloré à 7½c; 780 petites boîtes de coloré à 7½c.

Little Falls—Les ventes ont été de 30 grosses boîtes à 7½c 1140 do à 7½c; 1960 petites boîtes à 7½c et 2770 do à 7½c.

**MARCHÉS D'ONTARIO**

Kingston, 15 sept.—Les offres ont été de 265 boîtes de fromage blanc et 1210 de coloré. Les ventes ont été de 700

boîtes de coloré aux prix de 8½ à 8 3/16c; 7½c offert pour le blanc sans résultat.

Brockville, 15 sept.—Les offres ont été de 2,909 boîtes, la plus grande partie de coloré. Les ventes ont été de 3,500 boîtes; le fromage d'août a été vendu de 8 à 8½c et celui de septembre de 8½ à 8¾c.

Woodstock, 15 sept.—Il a été offert par 17 fabriques 4,844 boîtes, façon d'août. Les ventes ont été de 4,152 boîtes aux prix 8 à 8½c.

Perth, 16 sept.—Les offres ont été de 1,970 boîtes de blanc. Les ventes ont été de 1,970 boîtes à 8½c.

Ottawa, 16 sept.—Les offres ont été de 1568 boîtes de fromage blanc et 535 de coloré. Les ventes ont été 385 boîtes de coloré à 8½c et 1568 boîtes de blanc à 8½c.

Kemptville, 16 sept.—Les offres ont été de 692 boîtes de coloré. Le tout vendu à 8 7/16c.

South Finch, 16 sept.—Les offres ont été de 640 boîtes de blanc et 625 de coloré; 8½c offert pour les deux sortes sans résultat.

London, 17 sept.—Il a été offert par 27 fabriques 6387 boîtes, façon d'août. Les ventes ont été de 260 boîtes à 8½c; 1902 do à 8 3/16c; 2200 do à 8½c; 220 do à 8 5/16c et 300 do à 8½c.

Cornwall, 18 sept.—Il a été offert par 18 fabriques 1010 btes de blanc, 175 de coloré et 240 btes de fromage américain.

Les ventes ont été de 677 btes à 8½c; 207 do à 8c; 135 do à 8 9/16c et 240 btes de fromage américain à 8c.

Campbellford, 20 sept.—Les offres ont été de 700 btes de blanc, façon de septembre. Les ventes ont été de 700 btes à 8½c et 60 do à 8½c.

Madoc, 20 sept.—Les offres ont été de 1250 btes de blanc, façon d'août et sept. Les ventes ont été de 575 btes à 8 13/16c et 300 do à 8 15/16c.

Ingersoll, 20 sept.—Les offres ont été de 765 btes, façon d'août. Les ventes ont été de 150 btes à 8½c et la balance à 8½c.

Belleville, 20 sept.—Il a été offert par 19 fabriques 950 btes de blanc et 35 de coloré. Les ventes ont été de 480 btes de blanc et 35 de coloré à 8 13/16c; 50 btes de blanc et 50 de coloré à 8½c et 75 btes de blanc à 8½c.

Napanee, 21 sept.—Les offres ont été de 280 boîtes de coloré et 360 de blanc. Les ventes ont été de 180 boîtes à 9c.

Picton, 21 sept.—Il a été offert par 13 fabriques 755 boîtes de coloré. Les ventes ont été de 50 boîtes à 9c.

Peterboro, 21 sept.—Les offres ont été de 4,000 boîtes de fromage, façon de septembre. Les ventes ont été de 3,300 boîtes à 8 5/16c.

Woodstock, 21 sept.—Il a été offert par 13 fabriques 535 boîtes de coloré et

**LEDUC & DAOUST MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS**

Spécialité: Beurre, Fromage, Œufs et Patates.

EN GROS ET A COMMISSION  
AVANCES LIBÉRALES FAITES SUR CONSIGNATIONS.  
CORRESPONDANCE SOLICITÉE.....

1217 ET 1219, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL

**A. D. MCGILLIS**

596, RUE ST-PAUL, MONTREAL.

**Achète le Beurre, le Fromage, les Œufs et les Provisions Générales.**

ENTREPOT FRIGORIFIQUE SUPERIEUREMENT INSTALLE.



Achetez le "Star Safety"

Rasoir qui donne parfaite satisfaction, et ne vous écorche pas, soit que vous l'employez en bateau ou en chemin de fer. Prix - \$2.00

Hamacs, Appareils de Poche, à prix réduits durant ce mois.

L. J. A. SURVEYER, Quincaillier

6, RUE ST-LAURENT, MONTREAL

**Les gens dans le Commerce**

expriment leur opinion

Un marchand de thé en gros nous nous disait l'autre jour:

**"SALADA"**

LE THE DE CEYLAN

a ruiné notre commerce, le public aujourd'hui ne veut plus acheter notre thé en yrac et la demande est toute pour "Salada." Bien, nous répondons que cela est parfait, et ne tend qu'à montrer que le public est capable d'apprécier un bon article. Tout épiciier qui ne vend pas déjà cet article, trouvera son profit à nous écrire pour les conditions

**Salada Tea Company,**  
Toronto et Montréal.



Exigez les célèbres  
**Tabacs en Poudre Frechette**

Vendus garantis  
 par les manufacturiers . . .

**MILLER & LOCKWELL**

Québec.

SPÉCIALITÉ

Tabacs en Poudre: Rose et Fève,  
 No X Rose Extra, No 1 Rose,  
 No 2 Naturel, No F 2 Naturel  
 et Fève, Merise.  
 Tabac en feuilles. Cigares, Ciga  
 rettes.

ECHANTILLONS ENVOYÉS GRATUITEMENT  
 SUR DEMANDE.

EN ENVOYANT VOTRE COMMANDE, S. V. P. MENTIONNEZ CE JOURNAL

1,955 de blanc. Le tout vendu aux prix  
 de 8 9/16 à 8 3/4.

**MARCHÉS DE QUÉBEC**

Cowanville, 17 sept.—Les offres ont  
 été de 1003 boîtes, façon d'août et 500  
 boîtes de septembre. Les ventes ont été  
 de 132 boîtes à 8c ; 70 do à 8 1/2c ; 323 do à  
 8 1/4c ; 80 do à 8 5-16c 724 do à 8 1/2c et 57 do  
 à 8 7-16c.

**MARCHÉ DE MONTRÉAL**

Le fromage de septembre obtient de  
 meilleurs prix que celui des mois pré-  
 cédents. La situation s'est améliorée  
 pour l'industrie laitière, car le beurre  
 est également à la hausse.

On a payé 9c à Napanee et à Picton  
 pour le fromage coloré d'Ontario. Le  
 fromage de la province de Québec n'a  
 pas atteint ce prix ; on le paie sur notre  
 place de 8 1/2 à 8 3/4c pour le blanc, avec 1/2c  
 en plus pour le coloré. Ces prix sont  
 plus satisfaisants que ceux payés pen-  
 dant toute la durée de saison de fabri-  
 cation et montrent le désir qu'ont les  
 acheteurs d'obtenir le fromage de sep-  
 tembre qui est fait dans des conditions  
 de température particulièrement favo-  
 rables cette année. La hausse est cer-  
 tainement due en partie à ce motif, en  
 partie aussi à une diminution dans les  
 quantités fabriquées, car bon nombre de  
 fromageries se sont mises à la fabri-  
 cation du beurre. Le câble de Liverpool  
 a des prix meilleurs à 39s 6d pour le co-  
 loré et à 38s 6d pour le blanc, ce qui a  
 permis à nos exportateurs de payer un  
 peu plus cher le meilleur fromage de la  
 saison.

De la hausse actuelle il ne s'ensuit

pas qu'on doive délaisser la fabrication  
 du beurre là où l'a reprise, au con-  
 traire, une augmentation dans la pro-  
 duction du fromage pourrait avoir,  
 comme nous l'avons constaté cette an-  
 née, une action défavorable sur les prix  
 de l'année suivante.

Nous nous étendons d'ailleurs ample-  
 ment sur le sujet dans un article spécial  
 que nos lecteurs pourront lire dans une  
 autre page.

Les exportations de la semaine der-  
 nière ont été de 69,116 boîtes contre  
 78,845 pendant la semaine correspon-  
 dante de l'an dernier.

Depuis le premier mai, les exporta-  
 tions totales ont été de 1,115,100 boîtes,  
 contre 1,349,589 pendant la période cor-  
 respondante de l'an dernier.

**BEURRE**

**MARCHÉ ANGLAIS**

MM. Marples Jones et Cie nous écri-  
 vent de Liverpool, 9 sept :

“ Les prix ont subi de nouveau une  
 légère hausse et les beurres de crême-  
 ries canadiens ont réalisé cette se-  
 maine de 87s à 90s, le marché clôturant  
 ferme. Les qualités inférieures sou-  
 jours peu demandées.

“ Nous cotons :

Ladles des Etats-Unis, rares....	56 à 60s
Imitation, crémeries, tin.....	60 à 65s
Canada, crémeries, choix, en	
boîtes.....	87 à 90s
Irlande, frais, choix.....	78 à 84s
Irlande, crémeries, frais, choix	
RARES.....	92 à 100s
Danemark, crémeries, barils	
choix .....	100 à 106s

Importations du Canada et des Etats-  
 Unis 5,159 paquets.

MM. Hodgson Brothers nous écrivent  
 de Liverpool le 10 septembre :

“ Les meilleures qualités sont en dé-  
 mande ferme et les prix sont bien main-  
 tenus. Nous cotons les crémeries cana-  
 diens de choix, en boîtes 90s à 94s ; ceux  
 des Etats 86s à 90s. Ladles et Imitation  
 ont une bonne demande de 66s à 72s ;  
 les qualités inférieures ont des deman-  
 des de 56s à 62s. Les beurres du Con-  
 tinent et ceux d'Irlande sont plus chers.  
 Le Danois de choix fait de 98s à 106s,  
 Les crémeries d'Irlande, 94s à 102s ; les  
 Cork Premiers, 82s ; les Seconds, 75s ;  
 les Troisièmes 67s par cent livres.”

**MARCHÉS AMÉRICAINS**

Canton, 18 sept—Les ventes ont été de  
 1000 tinettes de beurre aux prix de 19 1/2,  
 19 1/4, 19 1/8.

Utica, 18 sept—Les ventes ont été de  
 25 paquets de crémérie à 19 1/2c 70 do à 21c  
 et 45 caisses en pain à 23c.

Little Falls—Les ventes ont été de 18  
 paquets de laiterie aux prix de 17 à 19c.

**MARCHÉ DE QUÉBEC**

Cowanville, 17 sept—Les ventes ont  
 de 100 paquets de crémérie 20 1/2c.

**MARCHÉ DE MONTRÉAL**

Le beurre de crémeries a eu une nou-  
 velle avance cette semaine ; nous le  
 cotons aujourd'hui à 19c en tinettes et  
 de 19 1/2 à 19 3/4c en boîtes. Ces prix s'en-  
 tendent pour beurre frais de la meil-  
 leure qualité. Les bons beurres de cré-  
 meries un peu moins fins rapportent de  
 1/2 à 1 1/2c de moins suivant qualité et date  
 de fabrication. Le beurre de ferme n'a

**EDMOND BOUCHER, Marchand-Tailleur**

No 42, rue St-Jean, Montreal

**ELLES DONNENT SATISFACTION**

LES

**ALLUMETTES**

**NEW DOMINION  
 ET PHOENIX**

Se vendent bien, elles donnent un bon profit au détailler,  
 et donnent satisfaction aux clients les plus exigeants.....

**Les Avez-vous en Stock ?**

**FABRIQUEES PAR HARDY & DUBORD, MASTAI, P. Q.**

SANS AUCUN ACIDE.

# VINAIGRES

DE TOUTES SORTES  
ET QUALITÉS.

Manufactures et mis en entrepot sous la surveillance de l'Inspecteur du Revenu de l'Intérieur. ...Garanti pour sa force et son gout

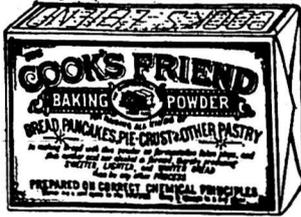
## MANUFACTURE DE VINAIGRE DE ST-HYACINTHE

POUDRE A PATE

### COOK'S FRIEND

Le Nec Plus Ultra de la Qualité

Amène la clientèle...  
...et la maintient.



TOUS LES EPICIERIS DE GROS

Vendent  
de la

### COOK'S FRIEND

La Seule Veritable...

FABRIQUÉE PAR W. D. McLAREN, MONTREAL

pas suivi la hausse des beurres de crémeries; nous le cotons, comme la semaine dernière de 14 à 14½ la lb.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 18,895 boîtes contre 26,077 pendant la semaine correspondante de l'an dernier.

Depuis le premier mai, les exportations totales ont été de 130,128 paquets contre 158,326 pendant la période correspondante de l'an dernier.

#### ŒUFS

On écrit de Liverpool à la date du 9 septembre :

« Les œufs sont en demande modérée à prix plus bas. Neus cotons les œufs frais d'Irlande 7s 3d à 7s 10d; œufs du Canada et des Etats-Unis, 6s 6d à 7s; œufs du Continent 5s 3d à 6s 6d.

Le marché de Montréal se maintient sans changement aux prix de la semaine dernière, soit de 13 à 13½ pour les œufs mirés; Les œufs frais pondus cependant sont un peu plus chers et valent suivant grosseur de 17 à 18c.

#### LÉGUMES

Nous cotons :

Radis 10c la doz; salades de 20 à 30c la doz; carottes 30c le panier; choux, de 20 à 25c la doz.

Les haricots triés à la main valent de 90 à \$1.00 par lots de char et de \$1.10 à \$1.20 par minot suivant quantités pour lots de moindre importance.

En légumes nouveaux, nous cotons: pommes de terre \$1.25 à \$1.50 le qt; tomates, de 20 à 25c le panier; blé-d'inde 5c la doz.

Les fèves nouvelles valent: les vertes et les jaunes: 40 à 50c le sac.

On cote: le céleri de 15 à 20c la doz de paquets; les navets 40 à 50c le sac; les betteraves de 20 à 25c le panier; les oignons du pays de \$1.25 à \$1.50 le quart; et les patates sucrées de \$2.75 à \$3.00 le

quart; les aubergines de 75c à \$1.00 la doz.

Le premier arrivage de pommes de terre en lots de char a eu lieu cette semaine; il consistait en trois chars complets vendus à raison de 50c le sac de 90 lbs.

#### FRUITS VERTS

Le raisin bleu d'Ontario se vend de 13 à 17c le panier de 10 lbs., et le raisin blanc 18c le panier; en raisin bleu on vend même à 1½c la lb. Le raisin Delaware vaut 25c le panier.

On cote: pêches américaines, de \$1.25 à \$1.50 la boîte; pêches d'Ontario, \$1.25 le panier; poires Bartlett, de \$2.75 à \$3.00 la boîte; poires d'Ontario, 35c le panier et de \$2.25 à \$4.00 le quart; prunes américaines de 75c à \$1.25 la boîte; prunes des environs de Montréal, 70c le panier; pommes de \$1.25 à \$3.00 le quart; melons, de \$2.50 à \$4.00 la manne.

#### ANIMAUX VIVANTS

Ce matin, on a vendu aux abattoirs de l'Est environ 40 animaux de boucherie en bonne condition de 3½c à 4c et 600 bœufs, environ, qui étaient plus ou moins en état pour la boucherie, ont obtenu de 2½c à 3½c. Les vendeurs étaient peu satisfaits des prix qui leur ont été offerts.

Les veaux étaient en petit nombre: une centaine environ. Bien que la plupart fussent maigres, les prix ont varié \$3 à \$15.00 chaque. Il a été vendu pour l'exportation environ 200 moutons à 3½c la livre et 250 moutons pour la boucherie ont été placés à 3c la livre.

#### FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer Robinson & Co, nous écrivent de Boston, à la date du 15 septembre 1898 :

« Les arrivages pour la semaine dernière sont de 382 chars de foin et 12 chars de paille, rien pour l'exportation. Les arrivages augmentent graduellement et les prix sont faciles. Le foin

est offert à bas prix et il est à peu près impossible au moment présent d'obtenir des prix satisfaisants, soit pour nous, soit pour nos expéditeurs. Si les arrivages devaient continuer à augmenter, il y aurait une nouvelle baisse dans les prix, vu que le foin devra se vendre pour ne pas avoir à payer de droit de stationnement sur rail—ce qui est nouveau pour ici. Autrefois les chars de foin pouvaient rester pendant des semaines entières sur rail sans payer de droits de stationnement.

La paille de seigle est tranquille.

« Nous cotons :

	Grosses balles.	Petites balles.
Foin, choix	\$13.00 à \$13.50	\$13.00 à \$13.50
— No 1	12.00 à 13.00	12.00 à 12.50
— 2	8.00 à 9.00	8.00 à 9.00
— 3	6.00 à 8.00	6.00 à 8.00
— mél. de trèfle	7.00 à 8.00	7.00 à 8.00

Paille de seigle, long.	6.00 à 8.00	7.00 à 8.00
seigle-mêlée	7.00 à 8.00	7.00 à 8.00
d'avoine	6.50 à 7.00	6.50 à 7.00

En présence des forts arrivages qui encombrant le marché, les prix ont de nouveau baissé. Ceux que nous donnons ci-dessous ne peuvent guère descendre plus bas; cependant nous ne pouvons donner le conseil d'expédier sur notre marché en ce moment.

Nous cotons :

Foin pressé No 1, la tonne.....	7 00 à 7 50
do do No 2 do .....	6 00 à 6 50
Paille d'avoine do .....	3 50 à 4 00
Moulée, extra la tonne.....	18 00 à 20 00
Gru blanc do .....	00 00 à 17 00
do No 2, do .....	00 00 à 16 00
Son (Manitoba) do .....	13 50 à 14 00
do au char (Ontario).....	00 00 à 13 00
Blé-d'inde jaune moulu.....	09 00 à 18 00

Et au char :

Foin pressé No 1.....	6 00 à 6 50
do do No 2.....	5 00 à 5 50
d' mél. de trèfle.....	4 00 à 4 50
Paille d'avoine.....	2 50 à 3 00

La Cie Canadienne  
de Caoutchouc  
de Montreal

A le plaisir d'annoncer au commerce que son.

Catalogue pour la Saison 1898-99

est maintenant prêt, et nous serons heureux de l'adresser à ceux qui, en feront la demande.

Comme par le passé, nos produits seront inégalables tant sous le rapport de la qualité que du fini et du goût.



### A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS ET JOBBERS

— EN —

Marchandises Sèches

Générales

DE TOUTES SORTES,

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

179 et 181 rue des Commissaires

MONTREAL.

THE .....

TEL. BELL 871

## CANADA ELECTRIC CO.

L. ROUSSEAU, Gérant

2501, STE-GATHERINE, OREGON

Installations de lumière électrique et d'Horloges de contrôle électrique  
Téléphones pour entrepôts,  
Cloches Electriques, Etc., Etc.

SEULS AGENTS POUR LA

STANDARD ELECTRIC TIME CO

de Waterbury, Conn.

## NOTES SPECIALES.

La maison N. Quintal & Fils offre de la melasse Porto Ricode, qualité extra belle. Ecrivez pour un échantillon ainsi que leur prix.

La "Salada Tea Co." invite cordialement les épiciers qui viennent à Montréal à aller visiter son nouvel établissement au coin des rues St Paul et St Sulpice. Il y a là bien des choses que l'on pourra leur montrer et leur expliquer et qui sont de nature à les intéresser.

Les produits de pin parfumé, vin tonique, bonbons, sirop, huile, ouate, savon, lotions, bains, onguents et plâtrons de pin parfumé deviennent de plus en plus populaires. Tous les marchands devraient en avoir. Ecrivez à l'agence principale pour le Canada, 1303, rue Notre-Dame, à Montréal.

MM. Tanguay & Lemieux offrent au commerce leur *Savon de santé* breveté pour le blanchissage rapide du linge sans le brûler. Leur *Savon de toilette spécial* pour la peau et le teint se recommande aussi à l'attention en ce qu'il fait disparaître boutons, dartres et toutes les affections de la peau.

Toutes les facilités sont offertes au commerce par la Hugman Window Shade Co, qui fabrique à la main la toile opaque pour stores et manufacture tous les genres de stores à fenêtres, unis, à dados, à franges, etc.; 120 et 122 rue William. Demandez prix et échantillons. Téléphone 2771.

MM. N. Quintal & Fils offrent des lots considérables de raisins Valence "off stalk," "fine off stalk," "selected," "4 crown Layers," des marques Rogers & Grustan, les meilleurs du marché. Livraison future vers le 15 octobre.

L'huile de charbon "Waser White" de Sarnia, traitée d'après un procédé spécial qui est la propriété Bushnell Co. Liée, est débarrassée de tout vestige de soufre et brûle sans fumée et sans mauvaise odeur; elle est égale à l'huile américaine mais coûte moins cher. Demandez les prix et échantillons à l'adresse suivante; The Bushnell Oil Co., Ltd., Board of Trade, Montréal.

### Pourquoi le Thé Monsoon est propre

Le matériel le plus perfectionné pour nettoyer le thé et le débarrasser de la poussière est possédé et mis en opération par la "Monsoon Tea Company, et l'extrême propreté est l'un des facteurs qui distinguent le thé Indo-Ceylan Monsoon de tous les autres théés en paquets sur le marché. Ces précautions assurent aux patrons du thé Monsoon non seulement un thé appétissant, mais aussi le plein poids de thé entier, parce qu'il est exempt de poussière. La culture du thé Monsoon, le choix attentif dans la cueillette du thé et le soin avec lequel il est apprêté du jour où il est cueilli jusqu'à son emballage dans des paquets d'étain, vendus dans les magasins, sont des particularités qui ont aidé à établir l'étalon royal du thé Monsoon. Mais les qualités que les buveurs de thé reconnaîtront instantanément et qui établiront la distinction

entre le thé Monsoon et les autres théés, sont son arôme exquis, sa délicate gustation, et la saveur exquise uniforme que l'on éprouve chaque fois que l'on en boit.

JOURNAL DE LA JEUNESSE.—Sommaire de la 1315e livraison (10 sept. 1898). — Les plumes du Paon, par G. de Beaugard et H. de Gorsse. — Le Costume en France: La mode aux derniers jours de la monarchie, par Mlle Barbé. — Lettres du régiment, par Louis d'Or. — Satan le Baudet, par Félix Laurent. — Mendelssohn, par H. Heinecke. Abonnements: Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Hachette & Cie, boulevard Saint-Germain, 76, Paris.

### UNE PARABOLE

Et il arriva qu'après qu'il eut annoncé ses marchandises, il lui vint des foules énormes de tous les environs et qui achetèrent des marchandises de lui. Et lorsque ses concurrents s'aperçurent de la chose, ils s'émerveillèrent, se consultèrent, disant: "Comment se fait-il que cet homme est si occupé, alors que nous pareons sur le pas de nos portes?"

Et lui leur parla à son tour et leur dit: "En vérité, en vérité, je vous le dis, à cette époque d'activité et de progrès, il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un homme d'affaires de réussir sans faire de la publicité, sans annoncer ses marchandises."

## Haddocks Fumés de Choix

avec la véritable, riche et délicate saveur du poisson frais ne sont pas faciles à se procurer, dans des conditions de propreté voulue.

La marque "Thistle" est préparée proprement, conservée et emballée par des personnes qui ont été pendant longtemps dans cette ligne, qui sont habiles et qui, avant tout, savent que la saleté et les mucosités détruisent l'arôme—il n'y a pas de saleté ni de mucosité dans

## La Marque "Thistle."

A. P. Tippet & Cie, Agents Généraux, Montréal.

# Marinades

## HEINZ

La science dit que les *beans* font des muscles, des os et de la cervelle. Dans les Baked Beans à la sauce tomate, marque de Heinz, les *beans* sont combinés avec les tomates de manière à former une nourriture délicate et saine—Cela paie de les pousser.

QUELQUES-UNES DE NOS SPÉCIALITÉS :

Marinades Sucrées.	Baked Beans,
India Relish.	sauce aux Tomates.
Chutney aux Tomates.	Ketchup aux Tomates.

EN VENTE PAR

HUDON, HEBERT & CIE, MONTREAL  
H. P. ECKARDT & CO., TORONTO.

MEDAILLES--

PARIS  
CHICAGO  
ANVERS  
ATLANTA ETC

The GENUINE  
always bear this  
Keystone trade-mark.



LE PRIX COURANT.

# CHOCOLAT MENIER

DRINK  
CHOCOLAT MENIER

MENIER



# Klondyke.....

*Les qualités nutritives dans un très petit volume, du Chocolat, l'ont fait devenir un des aliments les plus appréciés des explorateurs dans les pays froids.*



*De petits morceaux mangés de temps en temps entretiennent l'énergie des hommes et leur fournit une alimentation suffisante pour bien des heures de marche.*



*Dans son dernier livre, l'explorateur Nansen dit en avoir emporté une grande quantité.*

**Demandez**  
le  
meilleur  
de  
tous,  
le

# CHOCOLAT MENIER

Dont les ventes annuelles dépassent

**33,000,000 de livres.**

**HERDT & CO.,**

Agents pour le Canada.

13 rue St-Jean, Montreal.

PROVINCE DE QUEBEC

Cour Supérieure.

DEFENDEURS. ACTIONS DEMANDEURS. MONTANTS

Lachine		
Moore John	Gaunt & Hudson (Ltd)	468
Montreal		
Burke Dame N. C.	(vve de W. P. Burke... Dame Jane Loynachan)	128
Cité de Montréal	J. M. Cerni	399
Cassidy Dame Annie M.	(D. & J. Sadlier & Co.)	565
Dupuis vve P. Octave	Philippe Bleau	200
Dow Peter	John Foster	151
Gibb Dame vve Alex et al.	H. H. Brosseau	250
Kiely Richard	Michel Lefebvre & Cie	517
King J. Cochrane	Onésime Labrosse (dommages)	1999
Montreal & Providences Line Ry	Jean Vermosen (dommages)	500
Rhéume Joseph	Naraisse Demers	108
Rousseau Lacasse	Alph Gaumont	100
Turcotte Diles Claudia & Amanda	J. Alcime Hurteau	175
St Jean des Chailions		
Guimond Alphonse	Cie J. L. Cassidy (Ltd)	159
Nicolet		
Desrochers Cesarine	(vve Louis Caron)... John P. Seybold	136

Cour Supérieure

JUGEMENTS RENDUS

DEFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Caughnawaga		
Jacobs Louis A.	P. E. Layton et al	120
Côte Visitation		
David Antoine	J. Drummond	1138
Longue Pointe		
Picard Dame H. H	(épse de G. H. Tate)... Royal Institution	6357

Lachine

Hunter Herbert S.	Dame L. Boyer	1 3
Maisonneuve		
Gibbs Walter	Artizans Dwelling House Co	161
Montreal		
Bald A. P.	G. Desroses	1003
Bishop George	Chs W. Davis	1279
Cité de Montréal	Geo Violetti	210
Cowie A. McD.	A. Ross	500
Cummings Ern st.	La Reine	100
David Edm. et J. s Robert	E Robertsoh	240
Deslauriers J. E.	A. Campbell	899
Desrives Léopold	La Reine	240
Decelles Joseph et T. H.	Doull et al tiers-saisie	125
Fournier Dame O.	(épse de Arcade Mon-champ) Dame M. R. D. Sénécal	261
Fairbairn J. hn	H. McLennan et al	5126
Hickock Thomas C	C. Brewster	147
Haggarty Wm	T. F. Larseneur	1089
Lalumière Gustave	Dame A Menard et vir	102
Langlois F. A. et al	G. Pelletier	125
Levesque Antoine	La Reine	100
Lassisseraye Dame A. A.	J. A. Gravel et al	103
Lynch Alex P.	B. Shepherd	152
Lang (The) Mfg Co	George N. Green	100
Latour A. Dame Marguerite A.	Prindle et al	101
Leblanc Ernest L. et al	Wm Shaw et al	189
McRae F. A.	M. L. J. Lacasse	152
Mooney George A.	Bank of Commerce	15238
Morency Dlle Marie	Benj Frigon	1170
Melançon Francis	Stanislas Girouard	161
Marien Alfred et al	Israel Lafleur	140
Picotte Pierre et al	Dame A. A. Béliveau et vir	1881
Paquette Dame vve An.	Arth Gagnon et al	150
Paquin Julien R.	B. Tooke	383
Papineau Joseph	E. Labelle	148
Parent Jos E	B. Tooke	485
Piché A.	Dlle U. Prieur	174
Roy J. B.	James Baxter	475
Sipton Wm	B. H. Leblanc	148
Stafford J. G.	H. Laporte et al	157
Sheffer Elia	Dame Judith Lefebvre	125
White Mary A	(vve de A. W. Wood) et al... T. C. Hood	590
Wah Charlie	H. C. St Pierre et al	125
Warren Robert esq	Dame Francesca Breton	115

Québec

Paré J. Omer	Benj Mercier	1923
Robitaille		
Corbett N. E.	Joseph Horsfall et al	184
Sherbrooke		
Wright Wm.	P. Kearney	226
Ste Anne de Bellevue		
Paquin Victor	L. Bédard	100
St Constant		
Morette Philippe	A. Ménard et vir	200
St-Henri		
Chicoine Pierre	A. Corbeil	3772
Vien Antoine	Damo M. L. Dalton	100
Chicoine Pierre	Cité de St Henri	325
St Liboire		
Lajoie Dame D.	(épse de L. O. Demers)... A. Dufresne	435
Trois-Pistoles		
Rioux Alphonse	W. Cowan et al	327
Trois-Rivières		
Three Rivers Iron Works Co	Nova Scotia Steel Co	5216

Cour de Circuit

JUGEMENTS RENDUS

DEFENDEURS.	DEMANDEURS.	MONTANTS
Belœil		
Loiselle Jos	Bernier & Cie	5
Dunham Canton		
Yeast John F.	K. C. Campbell	41
Cranby		
Vadenais Philippe	J. D. Lafond	43
Grand'Mère		
Juneau Nestor	P. Kearney	55
Longueuil		
Brault D.	L. Brunelle	19
Leunoxville		
Cloutier E.	P. Kearney	13
Longue Pointe		
Siuton R.	L. Bois et al	26
Montréal		
Adlison John	J. Blanchard	27
Barry Henry	Dr D. Anderson	20
Bélair C. P.	J. B. Brunet	10

Reglisse..



La Réglisse Y & S, 4, 6, 8, 12 ou 16 batous à la livre, empaquetée dans des feuilles de laurier, 25, 50 et 125 lbs net à la caisse. Il n'y a rien qui fasse un étalage plus attrayant chez les pharmaciens qu'une caisse de cette marchandise. Ventes promptes et profits très rémunérateurs. Les préparations à la réglisse de YOUNG & SMYLLIE sont très efficaces pour les maladies de la gorge et sont délicieuses comme bonbons. En vente chez tous les pharmaciens de gros. Catalogues illustrés sur demande.

Young & Smyllie,  
...Brooklyn, N.Y.

Etablis en 1845

Mrs. Jones  
MINCE MEAT

(Home Made)



...Tout ce qui entre dans la fabrication de ce MINCE MEAT est de la meilleure qualité. Ce MINCE MEAT est prêt à être employé à un moment d'avis, sans préparation, et se gardera un temps indéterminé. Bien préférable au MINCE MEAT CONDENSÉ. De fait, c'est

LE MEILLEUR MINCE MEAT

SUR LE MARCHÉ

ESSAYEZ-LE

En tins de 2 lbs, 2 doz, à la caisse.

Williams Bros. & Charbonneau,  
Detroit, Mich,

L. CHAPUT, FILS & CIE, AGENT, MONTREAL.

Brunet Adolphe.....	M. Derouin et al	35
Caplan S.....	A. Kirshberg	19
De la Barthe H.....	R. Charlebois	44
Desrochers C. B.....	T. Dubreuil	50
Duchêne Félix.....	E. Major	34
Dwyer Thomas.....	J. Hirsch et al	87
Engels J.....	P. B. Glickman	30
Guerin M.....	J. B. Mantha et al	45
Head J. J.....	A. E. Gauthier	70
Holliday F. M.....	Dr D. A. Anderson	10
Laverdure S.....	J. D. L'Archevêque	58
Lebel Florian et al.....	L. C. Goyette	20
Lapierre Alf.....	M. Danseureau	23
Maze C. D.....	E. H. Botterell	21
McKercher Félix.....	J. Danseureau et al	53
Robitaille Michel.....	D. Lafontaine	15
<b>Sutton Canton</b>		
Sargent Horace.....	H. Brock	37
<b>Ste-Cunégonde</b>		
Caron J. S.....	C. Chaput et al	18
<b>Ste Hélène</b>		
Desrosiers Nap.....	L. Coté	66
<b>St Hyacinthe</b>		
Marcoux Isidore.....	A. O. T. Beauchemin	46
<b>St Louis</b>		
McAbbé O.....	L. Favreau	24
Thomas Wm.....	O. McAbbé	24
<b>Westmount</b>		
Morrison A. J.....	P. Elhier	60

**RAPPORT DE PATENTES**

Nos lecteurs trouveront ci-après la seule liste complète des brevets d'invention accordés, cette semaine, à des inventeurs Canadiens par le gouvernement Américain. Ce rapport est préparé spécialement pour ce journal par M.M. Marion & Marion, solliciteurs de brevets, Bâtisse de la New-York Life, Montréal.

- 610,622—Edward J. Chambers, Woodstock, Ont. : Pneu métallique pour roues.
- 610,631—Robert Fletcher et al, Toronto : Poêle.
- 610,623—Phillip G. Folwell, Toronto : Appareil automatique pour arrêter le gaz.
- 610,542—Frank P. Keesse, Toronto : Appareil de vente.
- 610,548—Emilien A. Manny et al, Beauharnois : Ecluse.
- 610,635—Alexander McKay, Montréal : Tamis pour passer la cendre.
- 610,639—Elijah M. Mors, Palmerston, Can. ; Moyen de roue
- 610,879—William R. Nesbitt, Roland, Can. : Arrête écrou.
- 610,613—John J. Setter, Poplar Point, Can. : Machine pour défricher.
- 610,618—William S. Shaw, Bracebridge, Can. : Appareil pour presser le cuir.
- 610,694—Louis H. Slight et al, Waterford, Can. : Tondeuse pour pelouse.
- 610,614—William S. Smith, Toronto : Selle de bicycle.
- 610,779—William T. Watson, Victoria, Can. : Pilet protecteur pour chars.

**Renseignements Commerciaux**

**PROVINCE DE QUEBEC**

**CESSATIONS DE COMMERCE**

**Montréal**—Lomas Mde H., hôtel.  
Reeves Upton Mfg Co.  
**Rigaud**—Bélanger Phillibert, boulanger, parti pour Curran.

**CESSIONS**

**Montréal**—Duncan Samuel, théis et poterie, ass 26 sept.  
Reeves Upton Mfg Co.  
Sauvageau Eugène, épïc. offre 20c dans la piastre.  
**St Hyacinthe**—Bousquet Wm & Co, charbon.

**CONCORDATS.**

**Québec**—Bussière Jos. A., épïc.  
**Ville Marie**—Bélanger François, mag. gén., à 50c dans la piastre.

**CURATEURS**

**Québec**—Geo Darveau à P. Langlois & Co, chaussures.

**DÉCÈS**

**Montréal**—Brunette Alfred sr., pharmacien.  
**Sherbrooke**—Olivier Prosper, épïc.  
**Ste Anne de la Pocatière**—Ouellette Nicolas, ferblantier et épïc.

**DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS**

**Montréal**—Ross Bros, épïc.  
Victoria (The) Chemical Work Co.  
Desgagné & Guy, restaurant.  
Ladoux & Frère, épïc.  
**Québec**—Andrews F. H. & Son, huiles, etc ; F. H. Andrews & Maria B. Andrews continuent sous la même raison sociale.  
**St Henri**—Devot & McLeod, maçons.

**TOUR DU MONDE.**—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 37 (10 sept. 1898).  
— 1o Chez les Indiens du Nord de la Colombie. Six ans d'exploration, par le Comte Joseph de Brettes.  
— 2o A travers le monde : Les chemins de fer Japonais, par Villard de Laguerie. Les Allemands à Kiao-Tchou. — 3o A travers la nature : Un dangereux parasite des arbres fruitiers. Le Pou de San Jose, par Paul Combes. — 4o Grandes courses de terre et de mer : La sécurité de la navigation. — 5o Livres et cartes. — 6o Les Revues étrangères : Statistique de l'instruction publique dans la principauté de Bulgarie (Mittheilungen der geographischen Gesellschaft) — Les plantations du Cameroun (Deutsche kolonialzeitung) — La récente révolte des Musulmans du Turkestan (Bibliothèque universelle et Revue suisse).  
Abonnements : Un an, 28 fr. Six mois, 14 fr  
Bureaux à la librairie Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

Il n'y en a pas de meilleurs

**HUDSON** (a Fumer et Chiquer)

**CHAMPAGNE** (Cut Plug)

**GOLDEN LEAF** (Cut Plug)

**CAPORAL** (a Cigarettes)

**MORNING DEW** (Flake Cut)

**M. P.** (Melange Perique)

**TABACS EN POUDRE**

Rose No 1 ❖ Rose Extra ❖ Rose et Feve ❖ Naturel No 2

Fabriqués par

**B. HOUDE & CIE, Quebec.**

**ÉMILE JOSEPH, LL. B.**  
**AVOCAT**  
Chambre 701 MONTREAL

New York Life Bldg. Tél. Bell 1787

**ALEX. DESMARTEAU**

Successor de feu

**CHS. DESMARTEAU**

**Liquidateur de Faillites**

Nos 1598 & 1608 rue Notre-Dame, Montréal.

Représentant Successions: Chs. Desmarteau, Hon. Jas. Ferrier et M. Adolphe Roy.

ARTHUR GAGNON.

Gerant de la Succession  
Hon. Jean L. Beaudry.

L. A. CARON.  
Auditeur de la Ville de  
Matsonneuve et de la  
Chambre de Commerce  
du district de Montréal.

**GAGNON & CARON, EXPERTS-  
COMPTABLES  
CURATEURS**

Téléphone Bell 815. Boîte E.-P. 911.  
BATISSE DES CHARS URBAINS MONTREAL.

**BILODEAU & RENAUD**

COMPTABLES, AUDITEURS ET COMMISSAIRES,

No. 15 rue St-Jacques, Montréal

Spécialité:

Règlement des Affaires de Faillites.

Téléphone 2003

L. J. LEFAIVRE

THOS. R. ONSLOW

**LEFAIVRE & ONSLOW**

Comptables, Liquidateurs de Faillites.

Règlement de Successions, Etc.

1627 RUE NOTRE-DAME

Téléphone Bell 1072. MONTREAL

**GEO. GONTHIER**

EXPERT COMPTABLE, AUDITEUR ET CONTROLEUR

Introduit le système de comptabilité

"Self Proving," à feuille de balance perpétuelle.

11, 17, cote de la Place d'Armes, Chambres 21 et 21.

Compétence et diligence apportée dans tout travail de comptabilité de commerce, industrie ou succession.

TEL. BELL 1480.

**BONIN & MAJOR**

AGENTS FINANCIERS.

Achètent les créances sur comptes, billets, arrérages de loyer, etc.

S'occupent de collection pour marchands de la campagne dont les débiteurs résident à Montréal.

Bureau: 1608A Rue Notre-Dame  
MONTREAL.

**ARGENT A PRETER**

Sur première hypothèque. S'adresser à

O. LEGER,

SUN LIFE ASSURANCE CO.,

1766 Rue Notre-Dame.

**PATENTES  
OBTENUES PROMPTEMENT**

Avez-vous une idée? Si oui, demandez notre "Guide des Inventeurs" pour savoir comment obtenir les patentes. Informations fournies gratuitement. **MARION & MARION, Experts.**

Bureaux: 1111 New York Life, Montréal.  
(et Atlantic Bldg., Washington, F. C.)

St. Henri de Montréal—La jeunesse & Dagenais, provisions.

EN DIFFICULTÉS

Douglastown — Kennedy Fred, mag. gén.

Grand' Mère—Lescadre Hector, mag. gén., ass 24 sept.

Montréal—Flynn John S., nouv. offre 40c dans la piastre.

Rivière Ouelle — Pelletier J. A., mag. gén. offre 45c dans la piastre.

Sherbrooke — Vineberg J. L. & Co., hardes, etc.

Trois Pistoles—Rioux Alphonse, moulin à scie, ass 23 sept.

Windsor Mills.—Bowles M. J., mag. gén., offre 35c dans la piastre.

EN LIQUIDATION

Montréal—Ouellette Mde W., chausures, 29 sept.

Trois-Rivières — Three Rivers (The) Iron Works Co.

FONDS A VENDRE.

Lévis—Montreuil J. P., embouteilleur de bière.

Montréal—Richer & Desjardins, marchands-tailleurs, 23 sept.

Riel Ernest; hôtel, 22 sept

Sherbrooke—Gardner (The) W. R. Tool Co., Ltd.

St Eloi—Roy Pierre, mag. gén., 22 sept

FONDS VENDUS

Montréal—Metropolitan (The), à J. B. McLean.

Cie Générale d'Importation.  
Lebeau Adol. & Co., contracteurs.

Rigaud — Dennis Ed., mag. gén., à Wolfe Seidon.

INCENDIES

Montréal — Callaghan & Co., imprimeurs, ass.

Johnson & Copping, gravures et cadres, ass.

Kelly John A., restaurant, ass.  
McMahon T., cordonnier.

Thurston E. H., mfr de chaussures.  
Thurston J. D., mfr de chaussures.

Bissonnette O. F. & Co., charrons, ass.

NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

Cap Rouge—Hamel M. J., boulanger; Joséphine Blondeau.

Montréal—Careau & Grenier, maçons; Pierre Careau et Jos Grenier.

Coleman Fare Box Co.  
Crystal (The) Novelty Glass Co.

Graham Frank, hôtel.  
Lamoureux C. E. & Co, tailleurs;

Marie Falardeau, épouse de Chs E Lamoureux.

Melchers (The) Gin & Spirit Distillery Co, Ltd, incorporée.

Ouellette & Tougas, mfrs de réfrigérateurs; Michel Ouellette et Joseph Tougas.

Raymond P. E. & Co, fleurs artificielles, etc.; Isabelle Laurent.

Blackley Wm & Co, modes en gros; John M. Blackley.

Yost & Co, exportateurs, etc.  
Larivière A. C., carrossier; Alexandre O

Roussille & Co, bouchers; Joseph Roussille et George Ste Marie.

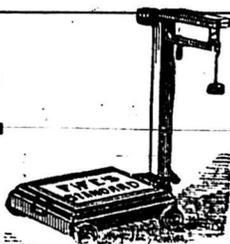
Frappier & Cardinal, mfrs de poterie; Frs L. Frappier et Lactance Cardinal.

Roy Dame André & Co, fourrures; Alphonsine Cadotte vve de André Roy, Malvina Roy et Alphonsine Roy.

Victoria Portrait Co; Jean Michel Derome et Joseph Riendeau.

Abdelnour M. E., négociant; Dame Catherine Abdelnour.

**Balances**



De Ire Classe et de  
Qualité Irréprochable

POUR FOIN.....

**A PLATEFORME ET POUR COMPTOIRS**

Balances nouveau modèle pour beurre et fromage, etc.

**JAMES FYFE, --- Manufacturier**  
COIN ST-PAUL ET ST-PIERRE, MONTREAL

**Habillez-vous bien...**

L'habit fait souvent le succès d'un homme dans le monde social ou des affaires.

Nous offrons à tous, l'habit comme il faut—à la mode—style sobre—et petits prix.

Invitation cordiale à tous à notre nouveau magasin.

**J. B. LARUE & FILS**

266 RUE ST-LAURENT.

S. PICHE.

F. X. O. TRUDEL.

**LA BOITE A BEURRE PICHE**



La seule boîte à beurre pouvant avantageusement remplacer la tinette et lui étant supérieure à plus d'un point de vue. Elle est facile à ouvrir et à fermer.

20 Etant plus grande de l'embouchure que du fond, le beurre peut en être extrait facilement.  
30 Son contenu peut être divisé en parties d'une ou plusieurs livres. 50 Elle coûte moins cher que la tinette.

Manufacturée par **S. PICHE & CIE,**

Ste-Anne de la Pêrade, P. Q.

Agent général pour la vente

F. X. O. TRUDEL, St-Prosper Co., Champlain.

ETABLI EN 1885

**Montres,  
Horloges,  
Bijoux**

AGENT POUR LES CELEBRES MONTRES "WALTHAM"

**EDMUND EAVES**

185, rue St-Jacques, Montreal.

Justement arrivé, un lot splendide d'horloges en chêne et en noyer, 8 jours, six patrons différents par caisse, sonnent les 1/2 et les heures.—\$13.50 la caisse.

**Le Poli "Royal Black Lead"**



Ne tache pas les mains ni rougit au feu en exhalant des odeurs empoisonnées comme la plupart des pols en pâte ou li- quide.  
Il conserve son lustre même sur un poêle chauffé à blanc. C'est le poli le plus économique en usage. Il a subi une épreuve de plus de 30 ans.

**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**  
Seuls fabricants. MONTREAL

Si vous avez acheté Vous savez.  
Si vous avez l'intention d'acheter Vous saurez

que les

**Viandes de Clark**

plairont à vos clients et

**Vous ameneront des Affaires Nouvelles**

**Arrivages**

Nous recevons actuellement notre stock de poissons.....

- MORUES No 1, No 2.
- HARENGS du Labrador, du Cap Breton
- ANGUILLES, TRUITES, SAUMONS, Etc. Etc.

Nous invitons MM. les marchands à demander nos prix avant de faire leurs achats.

**G. G. GAUCHER**

MARCHAND DE PROVISIONS EN GROS  
83 et 85, rue des Commissaires,  
et 22, Place Jacques-Cartier, Montréal

Vermette Aldéric & Co, restaurant ;  
Georgiana Corriveau, épouse de Narcisse Vermette.

Devot Frères, maçons ; J. B. et Auguste Devot.

Decary Ferdinand, épice ; Marie Villeneuve.

Victoria (The) Chemical Works Co. ;  
Frs Paré et Marie Louise Charron, épouse de Joseph F. Vézina.

The Edward O'Brien Co ; encanteur et commission ; Edw. O'Brien.

Holland (The) G. A. & Son Co. (Ltd) demande incorporation.

Page-Hersey (The) Iron and Tube Co. (Ltd).

Woodall Bros, buanderie.  
Papineauville — Papineauville Industrial Co.

St Henri de Montréal — Kurrle & Picker, sculpteurs.

Chicoine Louis & Co, chaussures.  
St Hyacinthe — Coderre O. A. & Co.,

Joséphine Wainwright, épouse de Ohs A. Coderre.

**PROVINCE D'ONTARIO**

**CESSATIONS DE COMMERCE**

Brockville — Graham Frank, hôtel, parti pour Montréal.

Keswick — Mahoney D. & Co, mag. gl ;  
D. Van Norman & Co succèdent

Marmara — Lafontaine Z., éditeur ; R. Snell succède.

Molesworth — Paterson A. M., mag. gl. ;  
Mich. McKee succède.

Norwood — Norwood D. H., photographe ;  
Andrew Cunningham succède.

Port Stanley — Day W. A., mag. gén. ;  
Walter M. Mitchell succède.

Stratford — Downing E., chaussures ;  
J. D. McOrimmon succède.

Wroxeter — Hemphill Thomas, quincaillerie ;  
R. S. Gibson succède.

Webbwood — Silverman H., mercerie ;  
parti pour Copper Cliff.

**CESSIONS**

Cobourg — Jameison John A., épice.  
Toronto — Fleming Alford, fruits.

**DÉCÈS**

Franklin — Brodie Wm, mfr de pompes.

Pembroke — Hale & Booth, bois de sciage ;  
Thos. Hale.

Pickering — Woodruff Warren, boucher.

Hamilton — Rowan John, hôtel.  
Toronto — Lilley Thomas, fleuriste.

**DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS**

Webbwood — Hoeffler R. H. & Co, bois de sciage.

Wroxeter — Gibson & Barnard, moulin à gran ;  
Hemphill succède.

**EN DIFFICULTÉS**

Toronto — Lownsbrough & Co, courtiers, ass 21 sept.

**FONDS À VENDRE**

Baldwin — Heise Wm, meunier.

Stayner — Perdue H. (feu), épice.

Toronto — Proctor George (feu) hôtel.

**FONDS VENDUS**

North Bay — Lee Andrew, ferblantier à Richardson & Co.

Cornwall — Lally F., chaussures.

Kleinburg — Orotte Bros, mag. gén. à Fred. East.

Silkirk — Hedden George, ferblantier à J. H. Rowe.

**INCENDIES**

Burford — Boyes R. P. & Co, meuniers.  
Duart — Kœhler Henry, hôtel ; les écuries.

**KLONDYKE**

Avez-vous besoin de :

Habillements en BUCKSKIN ; Capots de Fourrure ; Couvertures en fourrures ; Souliers de vrai chevreuil ; Raquettes ; Mitaines en peau de daim ?

Adressez-vous chez

**HIRAM JOHNSON**

IMPORTATEUR & EXPORTATEUR DE FOURRURES

494 Rue St-Paul Montréal.

**CHS. LACAILLE & CIE**

**Epiciers en Gros**

IMPORTATEURS DE

Mélasses, Sirops, Fruits Sees, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messé de Sicile et Tarragone.

329 rue St-Paul et 14 rue St-Dizier  
MONTREAL



**PARLER**

n'est pas permis à l'église mais on vous pardonnera si vous vous contentez de murmurer à l'oreille de votre voisin que la

**"WHITE MOSS"**

est la meilleure marque de Noix de Coco qui se fabrique.

Si vous ne tenez pas cet article, demandez-nous des échantillons

CANADIAN COCOANUT CO., Montréal.

**MONSOON**

Moonsoon Thé Indo Ceylan froid ou glacé, après qu'en en a bu est aussi parfumé et aussi délicieux que lorsqu'on le sert frais et chaud. ....

C'est le meilleur. Celui qui fait le plus de profit.

**MONSOON**



**JOS. CONTANT** Pharmacien et Chimiste  
**GROS ET DETAIL**  
 No 1475 rue Nore-Dame, MONTREAL  
 COIN DE LA RUE BONSEOURS  
 Tel. Bell 100

*Mayfair*—Mayfair Cheese Factory.  
 Toronto — Harris W. G., magasin de  
 seconde main.  
 Frogley T., boulanger et confiseur

**NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS**

*Cornwall*—Martin & McDonald, chaus-  
 sures.  
*Fort William*—Ontario Bank a ouvert  
 une succursale.  
*North Bay*—Barr D. H., tailleur, etc.,  
 a ouvert une succursale à Copper Cliff.  
*Sturgeon Falls*—Holditch S. G. W.,  
 boulanger.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**CESSATIONS DE COMMERCE**

*Moncton* — Doyle James, ép. parti  
 pour Somerville.  
*Hartland* — Keswick Harris D., mag.  
 gén., parti pour St Léonard.  
*Woodstock*—Grau A. J, chapeaux, etc.

**DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS**

*St Jean* — Lawton E. & Co, liqueurs ;  
 E. Lawton continue.

**EN DIFFICULTÉS**

*Edmunston* — Scheaffer D., mag. gén.  
 offre 35c dans la piastre.  
*St Jean*—Lordly A. & Co, mfrs d'épi-  
 ces offrent 15c dans la piastre.

**INCENDIES**

*Cocaigne*—Cobham James, hôtel.

**NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS**

*Flatlands*—Ingllis David, mag. gén.

**NOUVELLE-ÉCOSSE**

**CESSIONS**

*Amherst*—Lowther George T.

**EN DIFFICULTÉS**

*Pictou*—Dwyer C. & Co, ép. offrent  
 15c dans la piastre.

**FONDS VENDUS**

*Spring Hill*—Mattinson Benjamin N.,  
 mag. gén. et constructeur ; le mag. gén.  
 à A. B. Wilson & Co.

**NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS.**

*Halifax*—Reid Daniel M., nouv.  
 Swaine Ohs E., chapeaux et fourrures.  
*Mahone Bay*—Ernst F. B., bijoutier.  
*Welsford*—McIntosh Wm H., au nom  
 de son épouse Mary A. McIntosh.

**MANITOBA ET TERRITOIRES  
 DU NORD-OUEST**

**FONDS VENDUS**

*Winnipeg*—Sibbald & Co, mag. gén. à  
 T. Finklestine à 67½c dans la piastre.

**INCENDIES**

*Brandon* — Senkbul Bros, mfrs de  
 feutre.

**NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS**

*Lacombe*—Lacombe Co-operative As-  
 sociation Ltd.  
*Winnipeg*—Weir F. W., quincaillerie,  
 a admis Hugh Jephson.

**COLOMBIE ANGLAISE**

**CESSATIONS DE COMMERCE**

*Crow Nest Landing*—Mott John, hôtel  
 parti pour Tobacco Plains.  
*Whitewater*—Ullman J. J., fruits, etc.

**DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉS**

*New Westminster*—Allan & Sullivan,  
 E. A. Allan continue.

**A VENDRE** Bâtisse rapportant  
 \$1000 de loyer par an.  
 S'adresser : A. LIONAIS, 25 St-Gabriel.

**Le Brillant St-Antoine**  
**UN ARTICLE SANS RIVAL**



Nouveau procédé Belge,  
 pour nettoyer et polir toutes  
 sortes de métaux avec le  
 moins de travail possible.  
 Pour être vendu chez tous  
 Selliers, Marchands de Fer,  
 d'Hulle, d'Épiceries, Dépôts  
 de Bicycles, etc., etc.  
 Ce poli liquide pour les  
 métaux est garanti sans  
 acide.

**UN ENFANT PEUT L'EMPLOYER**

Le Brillant St-Antoine donne non seulement un  
 bien meilleur luisant que toute autre composition  
 faite pour le même usage, mais tous métaux tels  
 que : Or, Argent, Nickel, Cuivre, Étain, Alumi-  
 nium, Zinc, Ferblanc, Acier, etc., nettoyés avec le  
 Brillant St-Antoine gardent leur lustre bien plus  
 longtemps qu'avec tout autre poli.

**EN VENTE PARTOUT.**

THE VICTORIA CHEMICAL WORKS CO., MONTREAL

TEL BELL 2367.

**P. E. BEAUCHAMP**  
**Agent d'Immeubles**

Administration de Successions,  
 Prêts d'Argent,  
 Assurances Feu, Vie, Accidents,  
 Location de Maisons,  
 Etc., Etc.

34 Cote Saint-Lambert, Montreal

**BALANCES "STANDARD"  
 "FAIRBANKS"**

STANDARD SCALES Telephone 2107

Petits Camions (Trucks), Presses à Lettres.  
 Tiroirs d'alarme pour l'argent.  
 Machine à calligraphier, Vitrine d' a age,  
 Registres de caisse, Trucs, Ecuilles, Mesures  
 Fournitures pour entrepreneurs.  
 Réparations exécutées promptement par des ou-  
 vriers habiles.

F. M. SULLIVAN

No 308 rue St-Jacques MONTREAL

**J. W. HILL**  
**Propriétaire d'Entrepôts**

ENTREPOT, REFRIGERATEUR PUBLIC  
 POUR EFFETS PERISSABLES EN  
 DOUANE OU LIBRES

Entrepot No 73

Magasin : Bureau :  
 Coin des rues William et Queen No 48 rue William  
 MONTREAL



**Sirop d'Anis Gauvin**

Le meilleur spécifique pour le sou-  
 lagement des enfants, pendant  
 leur dentition et contre l'insomnie

DEPOT GENERAL:

**J. A. E. GAUVIN**

\* PHARMACIEN \*

1286, rue Ste-Catherine, Montreal

FONDS A VENDRE

Esquimalt—Bayley Francis E., hôtel.  
 Slave River—Canadian Co-operative  
 By [Ltd]  
 Wellington—Davis David H., hôtel.

FONDS VENDUS

Arrowhead — Arrowhead Saw and  
 Planing Mills Co à British American  
 Corporation.  
 Silvertown—Clair Thomas, hôtel.  
 Stocan—Rackliff V. O., épice, etc.  
 Vancouver—Costello & McMorran,  
 hôtel; McMorran sa part à Costello.

NOUVEAUX ÉTABLISSEMENTS

Trail—Yuengling (The) Brewing Co.

RECETTES ET PROCÉDÉS UTILES

Procédé pour clarifier toutes sortes de  
 liqueurs.—Pour clarifier 20 pintes de li-  
 queur on prend un blanc d'œuf qu'on  
 bat en écume et qu'on mélange au  
 liquide, puis on ajoute une petite quan-  
 tité d'alun pulvérisé et on remue bien.  
 Au bout de trois jours la liqueur sera  
 claire. Si l'on désire clarifier instantané-  
 ment, on prend de la flanelle ou du  
 papier à filtrer qu'on saupoudre d'alun  
 en poudre et de charbon pulvérisé et on  
 filtre.

Pour faire de la glace en été. — *Glace au  
 cédrat* — On remplace le reste de citron  
 par le zeste d'un demi-cédrat; pour le  
 zeste on opère comme pour la glace.

*Glace au rhum*—On agit de même que  
 pour la glace au citron, seulement on  
 remplace le zeste de citron par un verre  
 à vin de rhum.

*Glace à la pêche*—On agit comme pour  
 la glace au citron; mais on ajoute au  
 suc de citron ½ lb. de pulpe de pêche.

*Glace à l'abricot* — *Glace à l'ananas*—  
 Même opération en substituant à la pul-  
 pe de pêche, la pulpe d'abricot ou d'a-  
 nanas.

*Glace à l'orange* — On opère comme  
 pour la glace au citron, seulement on  
 substitue au suc du troisième citron, le  
 suc d'une orange.

*Glace à la groseille* — On emploie le  
 suc d'un citron, ½ lb. de suc de groseilles  
 et 3 onces de suc de framboises, et on  
 colore avec un peu de carmin; on agit  
 ensuite comme pour la glace au citron.

*Glace à la fraise* — *Glace la framboise*  
 — Même opération que pour la précé-  
 dente, à l'exception qu'on remplace le  
 suc de groseilles par le suc de fraises ou  
 de framboises.

*Les glaces et leurs dangers* — Les gla-  
 ces et les sorbets, que les gourmets sa-  
 vourent avec délices, sont coupables  
 de bien des méfaits. Sans proscrire ces  
 délicieuses gourmandises, il faut en user  
 avec ménagement. Prenons-les par pe-  
 tites fractions, laissons-les fondre dans  
 la bouche, nous aurons tout l'agrément  
 sans redouter les conséquences.

A ceux qui tiennent au sorbet, nous  
 conseillerons le sorbet au rhum, qui  
 offre moins d'inconvénients que les au-  
 tres. Enfin, si par hasard dans une soi-  
 rée, une réunion, vous sentez que l'esto-  
 mac se fâche et que la glace a produit  
 de désastreux effets, dédaignez l'eau  
 chaude que Guérard préconise, et ré-  
 courez à un verre de vin chaud, de  
 punch ou à une tasse de thé brûlant.

C. O. Genest & Fils

MARCHANDS EN GROS DE

GRAINS, FARINES, POISSONS et  
 PROVISIONS GÉNÉRALES

Conserves alimentaires, Sucres, Huile de charbon,  
 Epicerie générale, Et., Etc.

Nous offrons au commerce, l'huile de charbon  
 SILVER STAR, et autres marques au prix  
 de la raffinerie, par quantité de chars.

SHERBROOKE, P. Q.

Gomme  
 du Dr Adam

POUR LE MAL DE DENTS

Donne un soulagement immédiat; ne coûte  
 que dix centimes, est reconnue comme le meil-  
 leur spécifique pour le mal de dents.  
 Vendue par tous les pharmaciens. Prix  
 spéciaux aux marchands de campagne.

DÉPÔT GÉNÉRAL :

ROD. CARRIERE, Pharmacien  
 1406, rue Ste-Catherine, Montréal.

MARCOTTE FRÈRES

ENCANTEURS

ET AGENTS D'IMMEUBLES

Avances faites sur consigna-  
 tions. Emprunts négociés sur  
 hypothèques.

No. 69, Rue St-Jacques  
 MONTREAL.

SAVON DE SANTÉ...

Le  
 Meilleur  
 Savon.

Le plus  
 Écono-  
 mique.



Prix et échantillons envoyés sur demande.

TANGUAY & LEMIEUX, Manufacturiers,  
 DANVILLE, P. Q.

**L'âge des œufs.**—Nous recommandons  
 le procédé suivant, connu depuis long-  
 temps, mais tombé en oubli, pour con-  
 naître l'âge des œufs et distinguer ceux  
 qui sont frais de ceux qui ne le sont  
 plus. Cette méthode est basée sur la  
 densité de plus en plus faible que pren-  
 nent les œufs en vieillissant.

On dissout 4 onces de sel de cuisine  
 dans une pinte d'eau. L'œuf du jour  
 abandonné dans cette dissolution des-  
 cend jusque sur le fond du vase. L'œuf  
 est-il âgé de trois jours, il nage dans le  
 liquide; est-il âgé de plus de trois jours,  
 il flotte à la surface du liquide et tend  
 à s'en éloigner de plus en plus d'autant  
 qu'il est plus vieux.

**Une nouvelle encre sympathique.**—Voici la  
 composition d'une encre sympathique  
 qui a la propriété de ne laisser aucune  
 trace sur la papier lorsqu'il est sec; l'é-  
 criture reparait chaque fois qu'on  
 plonge le papier dans l'eau.

Prenez :

Huile de lin ordinaire..... 1 partie  
 Ammoniaque (alcali volatil) 20 parties  
 Eau..... 100 parties

Agitez pour former une émulsion.

Chronique de Québec

Mercredi, 21 sept. 1898.

Dans cette dernière huitaine, le mou-  
 vement des étrangers à Québec a été  
 phénoménal.

Il est admis que jamais, dans le passé,  
 notre ville n'a hébergé, dans une pé-  
 riode donnée, un aussi grand nombre de  
 personnes. C'est une constatation qui  
 a son importance au point de vue du  
 développement graduel mais sûr de nos  
 relations extérieures.

On nous dira qu'il est rare de voir  
 deux événements comme l'exposition et  
 le dévoilement de la statue du fonda-  
 teur de Québec coïncider dans la même  
 semaine. C'est vrai, mais il l'est égale-  
 ment que ces fêtes publiques arrivent  
 dans un temps où il y a dans notre ville  
 un réveil général et une activité qui ne  
 s'est pas vue auparavant.

Aussi, non seulement, les visiteurs  
 sont accourus en foule, mais ils ont  
 trouvé dans notre milieu tout le com-  
 fort désiré, et ils ont été à même, au-  
 tant qu'ils l'ont voulu, de jouir d'une  
 température délicieuse et de se procurer,  
 dans des conditions avantageuses,  
 tous les mille et un articles de luxe ou  
 d'utilité qui se trouvent à profusion  
 dans nos nombreux magasins à la mode.  
 On nous dit que les affaires de la se-  
 maine, dans l'épicerie et la nouveauté,  
 ont été excellentes, et nous le croyons  
 sans peine.

C'est aujourd'hui qu'a lieu la clôture  
 de la première exposition de "La Com-  
 pagnie d'Exposition de Québec." Elle a  
 été doublement favorisée: d'abord par  
 une température des plus propices, et  
 ensuite par une presse locale et étran-  
 gère des plus dévouées. Il ne faudrait  
 pas, cependant, que ce premier succès  
 financier ait une signification trop con-  
 sidérable aux yeux des intéressés. C'est  
 un début qui, cela va de soi, a eu ses  
 côtés faibles et ses imperfections. Il  
 faudra, de toute nécessité, que les mé-  
 thodes changent, une prochaine fois,  
 dans l'intérêt du public, et aussi que les  
 terrains réservés aux exposants ne  
 soient pas enyahis, comme cette année,

par des exploités autorisés, moyennant finances, à rançonner les visiteurs. Il faudra également que les vendeurs de boissons enivrantes ne soient pas ostensiblement protégés au point de pouvoir débiter leurs poisons dix jours durant sans payer licence et sans être inquiétés le moins du monde. C'est un abus et une violation de la loi qui deviennent intolérables.

Naturellement, nous signalons ces choses sans animosité contre qui que ce soit, mais nous voulons user, dans ce coin de journal, d'un peu de cette liberté de critique nécessaire pour empêcher le retour de scènes désagréables et qui discréditent l'œuvre méritoire accomplie par quelques-uns de nos principaux hommes d'affaires.

Enfin nous faisons des vœux pour que l'entente se fasse d'une manière plus pratique entre les divers corps publics et la compagnie de l'Exposition, et que des garanties plus encourageantes et plus formelles soient données aux exposants.

Ce défaut d'entente a été cause de l'abstention, cette année, d'un grand nombre de nos industriels, de nos marchands, de nos agriculteurs, ce qui a eu pour effet de diminuer l'intérêt général de l'exposition proprement dite.

EPICERIES

Encore une semaine bien remplie; les affaires ont été très actives dans le gros comme dans le détail. Aujourd'hui, à l'occasion de la grande fête du travail et de la Saint-Jean-Baptiste, toutes les épiceries de gros et de détail sont fermées.

Nous n'avons pu, par conséquent, faire corriger nos cotes aussi minutieusement que d'habitude.

Cependant nos informations sont que les prix n'ont pas changé sensiblement depuis la semaine dernière et que l'on doit s'en rapporter aux cotes ci-dessous:

Barbades, tonne, 30 à 32c; tierce 33 à 38c, composé 22 à 24c.  
Sirop Fadjardos 1ère qualité, 34 à 35c.  
Sucres: Jaunes 3½ à 3¾c; Extra ground 6 à 6½c; Granulé, 4½ à 4¾c.; Paris lump, 6 à 6½c.  
Conserves en boîtes: Saumon, \$1.25 à \$1.40; homard, \$2.30 à \$2.50; tomates,

40c à \$1.00; blé-d'inde, 90c à \$1.00; pois, 80c à 90c.

Beurre: Frais 14 à 15c; Marchand 12½c à 13½c; Beurrieres, 18 à 18½c; œufs, 13 à 14c.

Fromage; 7½ à 7¾c en gros. Sucre du pays 5 à 6c

Allumettes: Dominion, \$2.25 à \$2.50.

Huile de charbon: 14c.

Raisins: Valence, 6c à 7c; Californie, 7½c à 8c; Sultana, 9c à 10c; C. Cluster, \$2.20; Imp. Cabinet, \$2.20.

Tabac Canadien: En feuilles, 20 à 22c; Walker wrappers, 25c; Kentucky, 25c.

FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

L'activité renaît dans cette ligne d'affaires; plusieurs cargaisons de poissons venant du bas du fleuve sont attendues sous peu de jours et ça sera le commencement de l'ère de la grande activité, du commerce d'automne. Les prix ont été sans réaction importante cette semaine.

On se plaint toujours que la collection est médiocre:

Fatines (en poches): Fine \$1.50 à \$1.60; Superfine, \$1.65; Extra, \$1.75; Patent, \$1.90; S. Roller, \$1.80; Forte à levain, \$2.35 à \$2.50.

Lard: Short Out, \$16.75; Clear Back, \$16.50.

Saindoux: Pur, en seaux, \$1.65 à \$1.85; Composé, \$1.20 à \$1.40; en chaudière, 7 à 8c.

Grains: Avoine (par 34 lbs) Ontario, 35c; do Province, 33c; Orge, 50c; Son, 57½c; Gruau, \$1.90 à \$2.00; Pois, 80c; Fèves, \$1.00 à \$1.10.

Sel: En magasin, 38c; fin, ¼ de sac, 28 à 30c; gros sac, \$1.10.

La rencontre dans le port de Québec des vaisseaux de guerre américains et anglais, les fêtes d'inauguration du monument Champlain, la reprise des séances de la conférence internationale, tout cela crée dans notre ville une activité fiévreuse qui donne l'impression de la grande vie des affaires. Aujourd'hui 21 septembre, c'est la journée par excellence pour Québec. C'est, après trois siècles bientôt, la glorification d'un homme qui a fait de grandes choses pour son pays, pour la civilisation, pour la patrie canadienne, et dont la statue dominant les hauteurs de la ville qu'il a

fondée, est un hommage rendu au citoyen par toutes les races qui habitent ce pays.

Cette unanimité dans le langage est un des caractères les plus frappants de la tolérance et de la sympathie qui pénètrent dans nos habitudes.

Il nous plaît de constater que, pour célébrer dignement cette démonstration, les marchands de Québec ont été presque unanimes à fermer leurs établissements et à donner congé à leur personnel.

Patrons et employés n'en auront demain que plus d'ardeur à reprendre la besogne. L. D.

INTERNATIONAL Business College

Place d'Armes, Montréal.

Cette institution est une des mieux organisées du pays. Le programme comprend: la tenue des livres, l'arithmétique, la calligraphie, la correspondance, le droit commercial, la sténographie (dans les deux langues), la clavigraphie, l'anglais, le français, la préparation aux examens, du service civil, etc. Les cours ont recommencé, **Lundi 22 Aout**. L'enseignement se fait en anglais par des professeurs d'expérience. Un cours préparatoire est annexé au collège. ... Salles spéciales pour dames. Demandez le prospectus. Téléphone Main 309.

CAZA & LORD, Directeurs.

Le Repos est Nécessaire



Fauteuil "Morris"

A dossier ajustable et coussins mobiles.

\$7.50 à \$10:00

VRAIE CHAISE POUR LE BUREAU PRIVÉ.

Aussi, assortiment complet de Meubles de Bureaux.

RENAUD, KING & PATTERSON

No 652, RUE CRAIG

La Compagnie John L. Cassidy, Limitée

IMPORTATEURS DE

PORCELAINES, FAIENCES, CRISTAUX, ARGENTERIE, COUTELLERIE, ARTICLES d'ECLAIRAGE, Etc., Etc. 339 et 341 Rue St-Paul, - MONTREAL.

ALFRED LEMIEUX  
COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

Successions  
en faillites.

BUREAU

People's Chambers, 125 rue St-Pierre

QUEBEC

Jos. Amyot & Frere

IMPORTATEURS DE

Marchandises Françaises, Anglaises, Allemandes, Japonaises et Américaines...

Les dernières nouveautés dans les modes.

45 rue Dalhousie et 20 rue Union

QUEBEC

EN GROS SEULEMENT.

FARINE, GRAINS, PROVISIONS, SEL ET FOIN.

PRIX MODÉRÉS...

Je tiens constamment en mains un assortiment considérable des marchandises ci-haut mentionnées...

WILLIAM CARRIER,

NEGOCIANT EN GROS.

Entrepot et Bureau, 108 RUE DALHOUSIE, Entrepot No 2, 92 RUE DALHOUSIE,

QUEBEC

# Une Annonce!

Les manufacturiers d'Enameline, le poli moderne pour les poêles, informent les épiciers de détail des Etats-Unis que le et après le 1er septembre 1898, ils manufactureront l'Enameline sous forme de pâte, de morceaux et de liquide.

# Enameline THE MODERN STOVE POLISH

## PASTE, CAKE OR LIQUID

Nous demandons votre clientèle EXCLUSIVE pour le commerce des polis pour les poêles. Dans nos nouveaux genres "Enameline Cake" et "Enameline liquide" nous donnons la plus forte quantité, la meilleure qualité et les prix les plus réduits qui aient jamais été offerts. Si vous faites des affaires pour y réaliser du profit cela vous paiera de vendre toute notre ligne.

**J. L. PRESCOTT & CO., NEW-YORK.**

### NOS PRIX COURANTS

Nos Prix Courants sont révisés chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant. Tous les prix sont ceux du marché, en général, et aucune maison ou manufacture n'a le pouvoir de les changer à son avantage, sauf pour ses propres marchandises qui sont alors cotées sous son propre nom et sa propre responsabilité. La Rédaction se réserve le droit de refuser ce privilège à quiconque en abuserait pour tromper le public.

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 22 SEPTEMBRE 1898.

Allumettes.		
New Dominion..... la caisse..	2	85
Telegraph..... " "	3	45
Telephone..... " "	3	25
Tiger..... " "	3	10
Frêt payé à destination et 20c. en moins par caisse pour 5 caisses et plus assorties ou non.		
Phoenix..... la caisse..	3	15
Beaver Parlor.....	1	50
"..... par 5 caisses..	1	40
Articles divers.		
Blen Parisien..... lb.	0	12 0 13
Bouchons communs..... gr.	0	18 0 30
Briques à couteaux..... dos.	0	35 0 37 1/2
Bouillottes pour lampes		
No. 1..... dos.	0	00 1 00
No. 2..... " "	0	00 0 75
No. 3..... " "	0	00 0 70
Cable coton 1/4 pouce..... lb.	0	12 1/2 0 13 1/2
" Manilla..... " "	0	12 0 13 1/2
" Sisal..... " "	0	10 1/4 0 11 3/4
" Jute..... " "	0	08 1/2 0 09
Cartes à jouer..... dos.	0	25 3 50
Chandelles sulf..... lb.	0	00 0 09
" paraffine..... " "	0	08 0 09
" London Sperm..... " "	0	07 1/2 0 08 1/2
" Stéarine..... " "	0	11 0 13
Epingles à linge. bte. 5 gr.	0	00 0 60
" " " " " "	3	1/2 6 1/2
Ficelles..... 30 pieds..	0	50 0 80
" " " " " "	0	60 0 100
" " " " " "	0	48 0 70 1 15
" " " " " "	0	85 1 35
" " " " " "	1	00 1 65
" " " " " "	1	25 2 25
Graine de canari..... lb.	0	03 1/2 0 04
" " " " " "	0	08 0 08
" chanvre..... " "	0	03 1/2 0 04
" rapée..... " "	0	07 0 08
Lessiv concentré, com..... " "	0	30 0 40
" pur..... " "	0	80 0 70
Mèches à lampes No. 1.....	0	18 0 20
" " " " " " No. 2.....	0	13 0 15
" " " " " " No. 3.....	0	12 0 13
Bass Ale. Bières.		
ead Bros. Dog's Head..... qts dz.	2	55
" " " " " " " " " " " "	1	57 1/2
Guinness' Stout.		
Read Bros. Dog's Head..... qts oz.	2	52 1/2
" " " " " " " " " " " "	1	50

Cafés.		
Arabian Mocha.....	32	la livre.
Imperial.....	28	
Jamaïque.....	20	
Java Siftings.....	26	
Maracaibo.....	23	
Old Gov.....	31	
Old Gov. Java et Mocha.....	32	
Pure Mocha.....	29	
Rio.....	11 à 15	
Standard Java..... et Mocha.....	32	
Chocolats et Cacaos.		
Chocolats Menier.		
		
Vanille	0.32	0.34
Pastilles papier jaune	\$20.00	0.20
108 caissettes à la caisse	\$20.00	0.20
Croquettes 108 stuts à la caisse	\$20.00	0.20
Chocolats Fry.		
Caracas 1/4 boîte de 6 lb.....	la lb.	0.42
Diamond 1/4 et 1/2 boîte de 6 lb.....	"	0.24

Gold Medal (sucré) de 6 lb.....	la lb.	0 29
Monogram 1/2, 6 div.....	"	0 24
Pur non sucré 1/2.....	"	0 42
Vanille 1/4.....	"	0 42
Chocolats Cowan.		
French Diamond 6 div. 12 lbs. lb.	"	0 23
Queen's dessert, 1/4 et 1/2.....	"	0 40
" " " " " " 6 div.....	"	0 42
Mexican Vanilla, 1/4 et 1/2.....	lb.	0 35
Parisien, marc. 1/4 et 1/2.....	"	0 30
Royal Navy, 1/4 et 1/2.....	"	0 30
Chocolat Icing paq. 1 lb. dz.	"	2 25
" " " " " " 1/2 lb. dz.	"	1 25
Pearl Pink Icing " " " " " "	"	1 75
White Icing " " " " " "	"	1 75
Chocolat Felix Potin.		
Chocolat, qualité No. 1.....	lb.	0 27 1/2
" " " " " " No. 3.....	"	0 35
Cacaos Fry.		
Concentré 1/4, 1/2, 1 lb. boîte de 1 dz.	"	2 40
Homéopathique 1/4, bte 14 lbs. lb.	"	0 33
" " " " " " 1/2, bte 12 lbs. lb.	"	0 33
Cacaos Cowan.		
Hygènie, en tins de 1/2 lb. dz.	"	3 75
" " " " " " 1/2 lb. dz.	"	2 25
" " " " " " 5 lb. lb.	"	0 55
Essence cacao, non sucré.....	lb.	1 40
" " " " " " sucré, tins 1/4 lb. dz.	"	2 25
Cacao Felix Potin.		
Cacao, boîte 1/4 lb.....	lb.	0 27 1/2
Coco.		
Canadian Coconut Co.		
White Moss 1/4 lb, 15 ou 30 lbs à la c.....	la livre	0 27
" " " " " " 1/2 lb.....	"	0 27 1/2
" " " " " " 1 lb.....	"	0 28
" " " " " " 5 lb.....	"	0 29
" " " " " " 10 lb.....	"	0 29
" " " " " " 15 lb.....	"	0 30
" " " " " " 20 lb.....	"	0 30
sec. de 10, 15 ou 20 lbs.....	"	0 20
Feather Strip.....	"	0 22
Special Shred.....	"	0 18
Macaroon.....	"	0 18
Crown Desic. de 12, 20 ou 25 lbs.....	"	0 18
Special.....	"	0 17
Au quart, 2c par lb. de moins.	"	"
En boîtes et demi-boîtes, 1c par livre de plus qu'en barils.	"	"
Confitures et Gelées.		
Lazenby.....	"	"
Tablettes de Gelées 13 var.....	pts.	1 20

Conserves alimentaires.		
Spécialités de W. Clark.		
Compressed Corned Beef 1s. la dz.	\$	1 20
" " " " " " 2s. " "	"	2 20
Eng. Brawn..... 2s. " "	"	2 20
Boneless Pigs Feet..... 2s. " "	"	2 20
Sliced Smoked Beef..... lbs. " "	"	1 40
" " " " " " 1s. " "	"	2 20
Roast Beef..... 1s. " "	"	1 20
" " " " " " 2s. " "	"	2 20
Potted Meats. 4 oz. tins.		
Ham.....	"	0 55
Game.....	"	0 55
Hare.....	"	0 55
Chicken.....	"	0 55
Turkey.....	"	0 55
Wild Duck.....	"	0 55
Tongue.....	"	0 55
Beef.....	"	0 55
Pates.		
Wild Duck..... la dz.	\$	1 10
Partridge.....	"	1 10
Chicken.....	"	1 10
Veal & Ham.....	"	1 10
Ox Tongue Whole 1 1/2.....	"	5 50
" " " " " " 2.....	"	6 75
" " " " " " 2 1/2.....	"	8 00
Lunch Tongue. 1s.....	"	2 75
Picnic Beans with Tomato Sauce.....	"	0 60
Soups.		
Mulligatawny.....	"	"
Ox Tail.....	"	"
Kidney.....	"	"
Tomato.....	"	"
Vegetable..... pints.	"	1 10
Julienne..... quarts.	"	2 20
Chicken.....	"	"
Mock Turtle.....	"	"
Légumes.		
Asperges 4 lbs..... dz.	0	00 0 00
Baked Beans 3 lbs.....	"	1 00 1 10
Blé d'Inde..... 2 lbs.....	"	0 80 0 85
Champignons..... bte.	0	14 0 21
Citrouilles 3 lbs..... dz.	0	85 0 90
Haricots verts.....	"	0 85 0 90
Olives, Pints.....	"	3 75 4 00
" " " " " " 1/2 Pints.....	"	2 00 2 50
" " " " " " en quart, gallon.....	"	0 00 1 60

Le plus Pur et le Meilleur....

# SEL WINDSOR

N'est surpassé par aucun sel manufacturé. Essayez-le et vous n'en emploierez pas d'autre...

Les personnes qui savent et celles qui distinguent veulent avoir le meilleur, surtout quand le prix n'est pas plus haut que celui de marques inférieures. Ayez en mains ce qui est reconnu être le meilleur.

The Windspr Salt Co., Windsor, Ont.

MAISON FONDÉE EN 1851.

## N. QUINTAL & FILS, Epiciers en Gros,

270, 274, rue St-Paul, et 113, 115, rue des Commissaires, MONTREAL.

EULS REPRESENTANTS AU CANADA POUR LES FAMEUX COGNACS SUIVANTS :

Geo Fabart & Co., qts.....	\$7.50 par cse de 1 doz.
do pts.....	8.75 " 2 doz.
do flasks.....	9.50 " 4 doz.

Geo. Fabart & Co., 1 bout.....	\$9.50 par cse de 4 doz.
do flasks.....	7.75 " 2 doz.
Cognac Denis Texier & Fils, qts.....	7.75 " 1 doz.
Cognac L. PAULHIAC & CO., (sans rival).....	9.00 " 1 doz.

Une magnifique horloge valant \$10.00 sera donnée avec chaque commande de 5 caisses. Un essai suffira pour vous convaincre que ces Cognacs sont les meilleurs du marché.





PRIX COURANTS.—MONTREAL, 22 SEPTEMBRE 1898.

Table listing various goods such as Hennessy, Martel, E. Puet, J. Borianne depuis, Riviere-Gardrat, Bisquit-Dubouché, Renaud & Cie., and Bouteilleau & Cie. with prices per gallon and other units.

Table listing goods from J. E. Seagram, Rye Goderham & Worts, Imperial Club & Sons, and others, including various types of rye and Canadian Club products.

Table listing Moutardes (Mustards) and Poissons (Fish) such as Harengs Shors, Saumon Labrador, and Anguille, along with Poudre à Pâte and Produits de la ferme.

Table listing Salaisons, Saïndoux, etc. (Cured Meats and Lard) and other products like Matchless, Amber, Diamond, and various types of sugar and tobacco.

Table listing various goods such as 'Pura Parique', 'ST-Leger', 'P. XXX', 'Old Fashioned', 'Rex Perique Mix', 'Handy Cut Plug', 'Beau Ideal', 'Athlete Cigaret Tob', 'Sweet Caporal', 'Southern Cigar et Tob', 'Old Judge', 'B. C.', 'Puritan', 'Fine Cut Chewing', 'Derby Plug', 'Old Virginia', 'Old Chum Chewing palette'.

Notrs. Thés.

Table with columns 'Gros' and 'Detail' listing items like 'Congous', 'De l'Inde', 'Darjoelings', 'Assam Pekoe', 'Pekoe Souchong', 'Verts de Chine', 'Gunpowder', 'Young Hyson', 'Japon', 'Caisnes fin à choix', 'moyen à bon', 'commun', 'Nagasaki', 'Oolong', 'P. à can.', 'Pousière', 'SALADA CEYLON', 'Etiquette Brune', 'Verte', 'Bleue', 'Rouge', 'Or', 'Conditions, 30 jours'.

De Manuf. de St-Hyacinthe.

Table listing 'Vinaigre Pur-triple', 'St-Hy. Bord. No. 1', 'Ext. Crystal', 'Carte Dorée', 'Proof'.

Table listing 'Vinaigre Special A.S.D.', 'Oldre Clarifié V S O P', 'V S O \*'.

Vins.

Table listing 'E. Girardot & Cie. Sandwich Ont.', 'Claret de tablg', 'Mâcon', 'Médoc', 'Sauterne Concord', 'Sauterne Catawba & Delaware', 'Sauterne Concord vieux', 'Grave Delaware', 'Moselle', 'Chablis', 'Sherry', 'Port', 'Vieux Port', 'Port Léger'.

Non Mousseux.

Table listing 'Bordeaux ord.', 'Eclie', 'Sherry', 'Porto', 'Moselle', 'Sauternes', 'Graves', 'Malaga', 'Claret L. Pinaud', 'Faure Frères', 'Robertson Bros', 'Sherry', 'gal.'.

Mousseux.

Table listing 'Bourgogne Mousseux', 'Moselle Mousseux', 'Hock Mousseux', 'Saumur', 'Nerea Raphael'.

Champagnes.

Table listing 'J. Mumm', 'G. H. Mumm', 'Arthur Roederer', 'Vve Ciloquot', 'Eug. Ciloquot', 'Pommery', 'Friménil', 'Louis Roederer', 'Piper Heidsieck', 'Ferrier-Jouet', 'K. Mercier & Cie.', 'V. des Princes', 'V. d'été', 'E. Casanove', 'Tessier', 'Imperial extra dry', 'Vins toniques', 'Vin St-Michel', 'Vin Vial'.

Cuir et Peaux.

Table listing 'Spanish No 1', 'No 1, 25 lbs et au-d.', 'No 1, léger', 'No 2', 'No 2, 18 lbs moy.', 'Zanzibar', 'Slaughter sole No 1 steers', 'No 1 p. ord.', 'No 2', 'union crop No 1', 'No 2'.

Cuir à harnais.

Table listing 'Harnais No 1', 'No 1 B.', 'No 2', 'taureau'.

Cuir à empièges.

Table listing 'Vache cirée mince', 'forte No 1', 'Vache grain, pesante', 'écossaise', 'Taure française', 'anglaise', 'canadienne', 'Lion', 'Veau can.', '38 à 45', '45 et plus', 'Vache fendue Ont H.', 'H. M.', 'Med', 'junior', 'Qué. sen. h. a. m.', 'Jun. m. à light'.

Cuir vernis.

Table listing 'Vache vernie', 'Cuir verni "Enamel"'.

Cuir fins.

Table listing 'Monton mince', 'épais', 'Dongola glacé', 'Kid Chevrete', 'Chèvre des Indes glacé', 'Kangourou', 'Dongola dull', 'Buff d'Ontario', 'H. M.', 'L. M.', 'No 2', 'Buff de Québec', 'H. M.', 'L. M.', 'No 2', 'Glove Grain Ontario', 'Québec', 'Ontario', 'Québec'.

Cuir à bourrures.

Table listing 'Cuir à bourrure No 1', 'No 2', 'Cuir fini français', 'russe'.

Peaux.

Table listing 'Peaux vertes, 100 lbs', 'No 1', 'No 2', 'No 3', 'Veau No 1', 'No 2', 'agneaux', 'en laine', 'Moutons', 'Chevaux', 'No 1', 'No 2'.

Laines.

Table listing 'Tolson du Canada', 'Arrachée, non assortie', 'A, extra supérieure', 'B, supérieure', 'Noire, extra', 'Noire', 'Cap de B. E. en suint', 'Australie, lavée', 'Buenos Ayres, lavée', 'Natal, en suint'.

Fers et Métaux.

FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE

Table listing 'Fers à cheval', 'Ordinaires', 'En acier', 'Fer à repasser', 'Niches', 'Coupées toutes dimensions', 'Prossées', '5-16', '7-16 & 1/2'.

Fil de fer.

Table listing 'Poli et Brûlé', 'No 0 à 9', 'Galvanisé Nos 0 à 9', '10', '11', '12', '13', '18'.

Clous coupés à chaud.

Table listing 'De 4 1/2 à 6 pcs', '3 1/2 à 4', '3 à 3 1/2', '2 1/2 à 2 3/4', '2 à 2 1/4', '1 1/2 à 1 3/4', '1'.

Clous coupés à froid.

Table listing 'De 1 1/4 à 1 1/2 pcs', '1 1/4'.

Clous à finir.

Table listing '1 pouce'.

Table listing '1 1/2', '1 1/2 à 1 1/4 pcs', '2 et 2 1/4', '2 1/2 à 2 3/4', '3 à 6'.

Clous à quarts.

Table listing '1 1/2 pouce', '1 1/4'.

Clous à river.

Table listing '1 pouce', '1 1/4', '1 1/2 à 1 3/4', '2 à 2 1/4', '2 1/2 à 2 3/4', '3 à 6'.

Clous d'acier, 10c. en sus.

Table listing 'galvanisés 1 pouce', 'à ardoise, 1 pouce'.

Clous à cheval.

Table listing 'No 7', 'No 8', 'No 9 et 10'.

Clous de broche.

Table listing '1 pouce', 'No 16', 'No 14', 'No 13', 'No 12', 'No 11', '3 pouces', '3 1/2 et 4', '5 et 6 pouces'.

Limes, râpes et tiers-points.

Table listing '1re qualité, escompte', '2me', 'Mèches de tarières', 'Tarières, escompte', 'Vis à bois', 'cuvres', 'Boulons à bandage', 'à lisses', 'à voiture', '7/16 x 1/2 pc.', '7/16 x 1/2 pc. 60 et 10 p.c.'.

Métaux.

Table listing 'Lingots', 'En feuilles'.

Etain.

Table listing 'Lingots', 'Barres'.

Plomb.

Table listing 'Saumons', 'Barres', 'Feuilles', 'De chasse', 'Tuyaux'.

Zinc.

Table listing 'Lingots, Spelter', 'Feuilles, No 8'.

Acier.

Table listing 'A ressort', 'A lisse', 'Américain', 'A bandage', 'A pince', 'Fondu', 'Poule, ordinaire', 'De mécanicien'.

Fontes.

Table listing 'Siemens', 'Coitness', 'Calder', 'Langlois', 'Summerlee', 'Eglington', 'Glenarnock', 'Cambree', 'Ferrona No 1', 'Des Trols-Rivière', 'au charb. de bois'.

Fer en barres.

Table listing 'Canadien', 'Anglais', 'Afiné', 'De Suède', 'De Norvège', 'Lowmoro', 'Fer en verge'.

Feuillard.

Table listing 'A cercler', 'Double'.

Tôles.

Table listing 'Noire, No 10 à 20', '22 à 24', '26', '28'.

Galvanisée Morewood.

Table listing 'Queen's Head', 'Etamée, No 24, 72x30', 'No 28', 'No 28, 84x36, 100 lbs.', 'Russie, Nos 8, 9 et 10', 'Canada, boîte'.

Ferblanc.

Table listing 'Coke I. C., boîte', 'Charbon de bois, I C, boîte', 'IX', 'Four chaque X additionnel extra', 'Charbon de bois, D. C.', 'I C Bradley', 'Ferblanc terne'.

Tuyaux de poêle.

Table listing 'Tuyaux No 7, 100 feuilles', 'No 6', 'Coudes ronds pat., la douz.', 'Connections, T et Y'.

Matériaux de construction

PEINTURES.

Table listing 'Blanc de plomb pur', 'No 1', 'No 2', 'No 3', 'No 4', 'No 5', 'No 6', 'No 7', 'No 8', 'No 9', 'No 10', 'No 11', 'No 12', 'No 13', 'No 14', 'No 15', 'No 16', 'No 17', 'No 18', 'No 19', 'No 20', 'No 21', 'No 22', 'No 23', 'No 24', 'No 25', 'No 26', 'No 27', 'No 28', 'No 29', 'No 30', 'No 31', 'No 32', 'No 33', 'No 34', 'No 35', 'No 36', 'No 37', 'No 38', 'No 39', 'No 40', 'No 41', 'No 42', 'No 43', 'No 44', 'No 45', 'No 46', 'No 47', 'No 48', 'No 49', 'No 50'.

VERRES A VITRES

Table listing 'United 14 @ 25.50 pds', '26 @ 40', '41 @ 50 pds', '51 @ 60', '71 @ 80', '81 @ 85', '86 @ 90', '91 @ 95'.

**Ventes enregistrées à Montréal.**

Pendant la semaine terminée le 17 sept. 1898.

**MONTREAL EST**

**QUARTIER EST**

Carré Jacques-Cartier, Nos 38 à 42. Droits dans le lot pt 89 avec maison en pierre et brique, terrain 50 d'un côté, 50.11 de l'autre x 81.3 d'un côté et 83.8 de l'autre, supr 4210. Chs Ludovic Pratt à La succession John Pratt moyennant bonnes et valables considérations [46791].

**QUARTIER ST-JACQUES.**

Rue Mentana, No 116. Lot 1207-152, avec maison en brique, terrain 24 x 94. Eusèbe Roy à Jérémie et Domina Roy; \$1900 [46802].

Rue Mentana, Nos 155 à 159. Lot 1211-68, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 108, supr 2650. Arthur Toupin à Jos Narcisse Arsenault; \$4000 [46805].

Rue St Hubert, Nos 96 et 98. Lot 494, avec maison en pierre et brique, terrain 28 x 75. Anastase Griveau dit Boisjoly, veuve de Théodore Bourgeau à Caroline Homier, épouse de Jos Edm Renaud; \$2800 [46820].

Rue St Christophe, Nos 235 à 245. Lot pt 859, avec maison en pierre et brique, terrain 40 x 68. Chs Alf Prévost à Marie Helena Lynch, épouse de Jos Eugène Prévost; \$5800 [46825].

**QUARTIER ST-LOUIS**

Rue Roy, No 684. Lot pt 941-4 et 6 avec maison en bois et brique, terrain 24 x 60. Jean Adolphe Desjardins à John McCall; \$3000 [46775].

**QUARTIER STE-MARIE**

Rue Shaw, No 229. Lots 532 à 534 avec maison en brique, terrains 50 x 54 chacun. Le Shérif de Montréal à Rév. Wm Sanders \$3601 [46782].

Rue Dufresne. Lot pt S.-E. 1359-47, terrain 21 x 80. La succession Jules Guildry dit Labine à Clément Soulières \$268.80 [46823].

**MONTREAL OUEST**

**QUARTIER STE-ANNE**

Rue St Etienne. Lot 573, terrain supr 220m vacant. Kent et Turcotte à Patrick Doyle; \$800 [131446].

**QUARTIER ST ANTOINE**

Rue Crescent, No 133. Lot pt S. E. 1702-71 pt 1702-72 avec maison en pierre et brique, terrain 23.4 x 100. Dame Anna Maria Morris, épouse de O. S. Reinhardt à Melle Eliza Duncan; \$16000 [131442].

Rue Crescent, No 139. Lot pt S. E. 1702 68 avec maison en pierre et brique, terrain 23.4 x 100 James Douglas à Francis Robert Fontaine Brown; \$15000 [131444].

Rue Simpson, Nos 9 et 11. Lot 1739 avec maison en pierre et brique, terrain 50 x 124 d'un côté et 121 de l'autre. Le Shérif de Montréal à Duncan A. McCaskill; \$25250 [131447].

**HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER**

**QUARTIER HOCHELAGA**

Rue Davidson. Lot 29-325a, terrain 20 x 95, supr 1900. The Montreal Land & Improvement Co à François Auguste Venne; \$288 [74928].

Rue Davidson. Lot 29 326, terrain 24 x 95, supr 2280, vacant. The Montreal Land & Improvement Co à Joseph Venne; \$456 [74929].

**QUARTIER ST DENIS**

Rue Perrault. Lot 325-37, terrain 24 x 85, supr 2040, vacant. Victoria Martin épouse de Napoléon Deslauriers à Louis Napoléon Guilbault; \$1000 [74959].

Rue St Hubert. Lots 7-376 et 377, terrains 25 x 87, supr 2175 chacun, vacants. The St Denis Land Co à Joseph Adelard Giguère; \$208 88 [74998].

Rue Chambord. Lot pt S. 331-170, terrain 25 x 73.6 vacant. Huntly R. Drummond à André Laurence; \$183 70 [75011].

**QUARTIER ST GABRIEL**

Rue Centre, No 522. Lot à S. O. 2610 avec maison en brique et bois, terrain 24 x 96. Gédéon Surprenant à George Laurandeau; \$1050 [74940].

Rue Knox, Nos 210 à 216. Lots 3399-132 et 133 avec maison en pierre et brique, terrain 44 x 71. Joseph Laurent (revier) à Laporte Martin & Cie; \$4120.34 [74960].

Rue Rushbrooke. Lots 3292-4, 3301-1 à 4, 3 terrains 22 x 105, supr 2310; 2 do 23 x 105, supr 2415 chacun, vacants. Frederick Nash à Wm Guild Cruickshank; \$2100 [74993].

Rue Knox. Lot 3399-130, terrain 22 x 71, supr 1562, vacant. Moses Richard Roberts à Joseph Dulude; \$312.40 [75007].

**QUARTIER ST JEAN-BAPTISTE**

Rue Marie-Anne. Lot 12-101, terrain 22 x 85, supr 1870 vacant. La succession J. O. H. Lacroix à Alfred Gravel; \$750 [74983].

Ruelle St Hubert. Lot 12-185, terrain 20 x 44, supr 880 vacant. Arthur Caron à Sévère Sarrasin; \$225 [74972].

Rues Chambord, Nos 21 et 23 et Rivard, Nos 546 à 554. Lot 6-38 quartier St Denis, lots 162-175, 176, 177 avec maison en brique, 1 terrain 24 x 70; 3 do 22 x 70. Victoria Martin, épouse de Nap. Deslauriers à Michel Benoit; \$8000 [74982].

Tel. Main 1717

**G. J. ADAMS & CIE**

Agents Financiers Gé. éraux

Premières hypothèques sur propriétés immobilières dans la Ville et le District de Montréal, négociées directement avec Londres (Angleterre) à 4, 4 1/2 et 4 3/4 pour cent, suivant le montant. Achat et vente de débetures.

Standard Building, 157 rue St-Jacques.

**PLOMBIERS ETC.**

**E. DOUVILLE, 137B rue St-Urbain**

**A. BLAIS, Plombier Sanitaire et Couvreur**  
Poseur d'Appareils à Chauffage.....  
Fabricant de Corniches en tôle galvanisée.

**STE-ANNE DE BELLEVUE, Q.**

**L. GIRARD & CIE., Plombiers Couvresseurs**  
Spécialité: Corniche en tôle galvanisée  
TÉL. BELL 6775. des MAR. 116 350, St-Laurent.

**THE JAMES ROBERTSON CO., LHM**

**MARCHANDS DE METAUX, FABRICANTS DE TUYAUX EN PLOMB,**

Coudes en plomb comprimé, Plomb de chasse, Mastic, Blanc de plomb. Spécialité de l'enveloppe des Fils Electriques avec du plomb; aussi Scies rondes, Scies à moulins, Godendards et autres scies.

Bureaux: 144 rue William, Usines: coin rues William et Dalhousie. MONTREAL.

C. H. LETOURNEUX, prés. C. LETOURNEUX, vice-prés. J. LETOURNEUX, sec.-taé.

**LeTOURNEUX, FILS & CIE, Lim., MARCHANDS - FERRONNIERS**

Nos. 259, 261, 263 ET 265 RUE SAINT-PAUL MONTREAL

Rue Boyer. Lot 8-169, terrain 25 x 90, supr 2250 vacant. Marie Eugénie Ocharlotte Boyer, épouse de Horace Baby à Vital Perron; \$600 [74986].

Rue Boyer. Lots 8-167 et 168, terrains 25 x 90, supr 2250 chacun, vacants. Marie E. O. Boyer, épouse de H. Baby à Louis Lachapelle; \$1100 [74987].

Rue St Hypolite, Nos 267 à 271. Lot à ind 1C2, avec maison en bois, terrain 27 d'un côté, 21 de l'autre x 71. Et. Wilfrid Desparois à Isidore Desparois; Pour les hypothèques [74990].

Rue Rivard, Nos 508 et 510. Lot pt S. E. 15-316, pt N.-O. 15-317, avec maison en brique, terrain 22 x 70. Paul Coulombe à Cordélia Laporte et al; \$2400 [75016].

Rue St Denis, Nos 929 à 939. Lot 15-468 et 469 avec maison en pierre et brique, terrain 50 x 95. Le Shérif de Montréal à Eugène Lafontaine; \$14000 [75044].

Avenue Esplanade. Lot pt 500, terrain 50 x 84, supr 4200 vacant. Dame Gertrude Caldwell, veuve de S. O. Stevenson à Edgar Courteau; \$2436 [75046].

**MONTREAL ANNEXE**

Rue Clark. Lot 11-422 avec maison en pierre et brique, terrain 50 x 88. Ferdinand Papin à Amédée Brunet; \$3000 [74951].

Rue Clark. Lot 11-1076-17, terrain 25 x 88 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co à Mathilda Pearson; \$220 [74981].

Rue St George. Lot à S.-E. 11-913, terrain 25 x 76. The Montreal Investment & Freehold Co. à Anna Laura Labelle, épouse de Thomas Haney; \$290 [75030].

**STE-CUNEGONDE.**

Avenue Atwater. Lot pt S.-E. 638, terrain 3.8 x irrég vacant. Marc Noel à James Conway; \$20 [75017].

Rue Souvenir. Lots 386-186 et 187, 1 terrain 20 x 110, 1 do 24 x 110 chacun, vacants. Richard B. Angus & Ths G. Shaughnessy à Philius Paquin; \$2112 [75032].

Rue Dorchester. Lot 386-216, terrain 24 x 110, supr 2640, vacant. Richard B. Angus & Ths G. Shaughnessy à Charles Ault; \$2376 [75033].

**WESTMOUNT**

Avenue Bellevue. Lots 282-325 à 333, 309 et 310, terrain supr 62285 vacant. Joshua A. Bell à James Bailey; \$12456.80 [74935].

Chemin Côte St Antoine, Lots 279-1 et 2, terrain supr 15552 vacant. Henry F. Jackson à Charles James Brown et Edward Riel; \$8542.60 [74937].

Avenue Olandeboye. Lot 383-11 et 12, terrain supr 5674 vacant. Anne Molson épouse de John Molson à William Henry Brady, sr; \$2837 [74962].

Avenue Columbia. Lot pt N. O. 941-305 et pt S. E. 941-304, terrain 23 x 92, supr 2116 vacant. O. T. S. A. Peverley à William P. Ransom; \$1068.58 [24975].

Avenue Roslyn. Lot 219-53, terrain supr 5550 vacant. The Westmount Land Co à Eleonor Dawson Henderson, épouse de Geo. M. Webster; \$1665 [74984].

Avenue Western. Lots 375-44-2a; 375-45-1a, 375 46-1a, 375-47-1a, 375-44-3a, 375-45-2a, 375-46-2a, 375-47-2a, 375-44-2b, 375-45-1b, 375-46-1b, 375-47-1b, avec maison en brique, terrain 42.8 x 76. James Bailey à Joshua A. Bell; \$15,000 [74992].

Rue Dorchester. Lot 384-12 et 13, terrain 42 x irrég, supr 6180 vacant. Henry Lee Penny à Onésime Desloriers; \$7693.75 [74997].  
Avenue Clarke. Lot pt N. O. 802-5 et pt S. E. 302-4 avec maison en pierre et brique, terrain 23.8 x 138.6 d'un côté et 188.4. Grégoire Mécliche à Elizabeth Louise Marie Jos. Herreboudt, épouse de M. A. R. Ogier d'Ivray; \$11000 [75040].

ST-HENRI.

Rue Beaudoin. Lot 1722 112 avec maison en bois, terrain supr 223. Montreal Loan & Investment Co à Pierre Milot; \$800 [75041].

DE LORIMIER

Avenue De Lorimier. Lot 269, terrain 26 x 100 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Marie-Anne Valois, épouse de Magloire Labrecque; \$910 [74980].

MAISONNEUVE

Avenue Lasalle. Lot 8-617, terrain 25 x 100 vacant. La Banque du Peuple à Delphis Octave St Jacques; \$550 [74933].  
38ème avenue. Lot 1a-22, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 100. Alfred Delorme à Patrick Carroll; \$3000 [75001].

Rue Ste Catherine. Lots 1a-33 et 34, terrains 27 x 100 chacun vacants. Chs T. Vian à Noé Bourassa; \$1000 [75024].

Rue Notre-Dame. Lots 2-72 à 75, terrains 27 x 100 chacun, vacants. Chs T. Vian à Ernest Bélanger; \$1750 [75025].

Rue Ste Catherine. Lots 1-452 & 453, terrain 27 x 100 chacun vacants. Chs T. Vian à Elzéar Bélanger; \$900 [75026].

VERDUN

Rue Edna. Lots 3405-64 et 65, terrains 25 x 85, supr 2125 chacun, vacants. La succession Daniel Hadley à Joseph Richer; \$350 [74939].

OUTREMONT

Rue St Louis et avenue Querbes. Lot 1 ind 33 21, 22, 23, 66 à 71, 3 terrains 30 x 85; 6 de 30 x 89. Geoffroi Lefebvre à Frédéric Michaud et Alfred Lambert pour les hypothèques [75023].

KENSINGTON

Grand Boulevard. Lot 163-308, terrain 25 x 112 vacant. The Kensington Land Co. (en liquidation) à Francis G. Daniels; \$152.37 [34967].

SAULT AUX RECOLLETS

Lot 301-75, terrain vacant. Philomène Pomela Gosselin, épouse de Edouard Gohier à Thomas Landry; \$200 [74943].

Lots 291-233 & 234, terrains vacants. Jos. Ulric Girard à Henri O. St Pierre; \$400 [75002].

Rue Labelle. Lots 489-199 et 200, terrains 25 x 104 chacun, vacants. The St Denis Land Co à Ovide Bélanger; \$130 [75042].

ST LAURENT

Boulevard St Germain. Lot 454-209, terrain 25 x 121 vacant. L. Cousineau & Ed Gohier à Olivier Daigneault; \$150 [74942].

Chemin des Ormes. Lot 465-585, terrain 25 x 131 vacant. Ludger Cousineau & Ed Gohier à Tremblé Valiquette; \$150 [74944].

Rue Ouimet. Lots 465-179 & 180, terrains 25 x 121 chacun, vacants. Ludger Cousineau & Ed Gohier à Joseph David Gaspard Lefebvre; \$300 [74945].

Rue Ouimet. Lot 465-170, terrain 25 x

ARCHITECTES ETC.

V. LACOMBE, 897, Ste-Catherine

GAMELIN & HUOT, 58 St-Jacques

L. Z. GAUTHIER

Ci-devant de la société Roy & Gauthier

Tel. Bell 2287 ...Architecte et Evalueur  
180, St-Jacques. Bâtisse Banque d'Epargne, Elévateur, 3me étage. Chambre 7

L. R. MONTBRIAND

ARCHITECTE et MESUREUR

280 - RUE ST. ANDRÉ - 280

MONTREAL.

J. B. KESTHER & FILS

ARCHITECTES,

Chambre 13 | Bâtisse "Impérial"

107 rue ST-JACQUES, - Montréal

Téléphone 1800.

J. EMILE VANIER,

Ing.énieur Civil et Architecte

(ANCIEN ELEVE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE)

107, RUE ST-JACQUES, MONTREAL

Construction Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egoûts, Pavages, etc. .... 20 ANNEES DE PRATIQUE.

O. M. LAVOIE

TELEPHONE

6412

....Peintre-Décorateur

Peintre d'enseignes et de Maisons, Tapissier et Blanchisseur.

482, RUE ST-HUBERT, MONTREAL

PLATRE ET MARBRE

VICTOR BOHEMIER

TEL. MARCH.

588

Manufacturier d'Ornements en Plâtre  
No 168, RUE STE-ELISABETH

Propriétaire de Carrières de Granit Rouge, Rose et Gris. Bureau et Atelier: ... COTE-DES-NEIGES, MONTREAL

J. BRUNET

Manufacturier et Importateur de MONUMENTS EN MARBRE ET GRANIT OUVRAGES DE BATISSES en gros et en détail, Estimations données sur application. Téléphone Bell 4686. connection gratuite pour Montréal.

COTE-DES-NEIGES MONTREAL

Province de Québec-District de Montréal-Cour Supérieure - No 2961 - Dame Marie Louise Babu, de la paroisse de St-Philippe, District de Montréal, épouse de Alexandre Bourassa, commerçant, du même lieu, Demanderesse. vs le dit Alexandre Bourassa, Défendeur. Une action en séparation de biens a été instituée.-Pelletier et Léotourneau, avocats de la Demanderesse. Montréal, 30 août 1898.

121 vacant. L. Cousineau & Ed Gohier à Joseph Laflamme; \$125 [74446].

Avenue St Philippe. Lots 465-438 & 439, terrains 25 x 100 chacun vacants. L. Cousineau & Ed Goyer à Maurice Besner; \$275 [74948].

Avenue Ouimet. Lots 465-121 et 122, terrains 25 x 100 chacun, vacants. Ludger Cousineau & Ed. Gohier à Jean Bonsquet; \$270 [74949].

Avenue Decelles. Lot 465-563, terrain 24.10 x 118.4 vacant. Ludger Cousineau & Ed. Gohier à Joseph Bezier; \$200 [74950].

Lot 415-3, terrain vacant. Lucien De-guire à Pharaïde Brunet; \$250 [75035].

LACHINE

Lot 352, terrain 40 x 106.6, supr 4260 vacant. Robert O. Jameison à Marie-Anne Zélica Peltier, épouse de Aristide Beaugrand dit Champagne; \$450 [75027].

POINTE CLAIRE

Lot 70 avec maison en brique et bois, terrain 74 x 316, supr 23384. Julie Le-gault, épouse de Eusèbe Brunet à Wilfrid Schetagne et al \$2000 [75009].

STE GENEVIÈVE

Lot pt 94 Rév. Joseph Demers à Marcel Langevin dit Lacroix; \$600 [74965].

Lot 80 avec maison, etc, terrain supr 10 arpents, 78 perches et 178 pieds (mesure française). Geneviève Laniel vve de Frs. Brisebois à Marcel Lacroix; \$2500 (en date du 2 mai 1887) [74966]

Ventes d'immeubles par quartiers

Voici les totaux de ventes par quartiers:

St Jacques.....	\$14,500 00
St Louis.....	3,000 00
Ste Marie.....	3,869 80
St Anne.....	800 00
St Antoine.....	56,250 00
Hochelaga.....	744 00
St-Denis.....	1,390 58
St Gabriel.....	8,082 74
St Jean-Baptiste.....	29,511 00
Montreal Annexe.....	3,510 00
Ste Cunégonde.....	4,508 00
Westmount.....	60,263 73
St Henri.....	600 00
De Lorimier.....	910 00
Maisonneuve.....	7,200 00
Verdun.....	350 00

\$195,489 85

The Trust & Loan Company of Canada

INCORPORÉE EN 1845 PAR CHARTE ROYALE

CAPITAL SOUSCRIT . . . . . \$7,500,000.00

Argent à prêter sur propriétés de ville et sur fermes améliorées, à bas prix et à des conditions vraiment avantageuses.

Adressez-vous au Commissaire de

The Trust & Loan Co. of Canada, 26 rue St-Jacques, Montréal, Qué.

SABLE DE CHATEAUGUAY

Montreal Sand & Gravel Co., 270 rue Ottawa, Montréal.

La Compagnie la plus forte et la mieux outillée du Dominion; a toujours en mains un fort assortiment de Sables et Gravois; La Compagnie garantit la qualité et la quantité livrée. ....On sollicite des commandes.

Téléphone Bell 8586.

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants :

Rue Dufréne, quartier Ste Marie, 16c le pied.  
 Rue St Etienne, quartier Ste Anne, 36 1/2 le pied  
 Rue Davidson, quartier Hochelaga, 15 1/2 et 20c le pied.  
 Rue Perrault, quartier St Denis, 49c le pied.  
 Rue St Hubert, do 6 7/9c le pied.  
 Rue Chambord, do 10c le pied.  
 Rue Rushbrooke, quartier St Gabriel, 22c le pied.  
 Rue Knox, do 20c le pied.  
 Rue Marie-Anne, quartier St J.-Bte, 40 1/10c le pied.  
 Ruelle St Hubert, quartier St Denis, 25 1/2c le pied.  
 Rue Boyer, quartier St Jean-Bte, 26 1/2 et 24 1/2c le pied.  
 Avenue Esplanade, do 53c le pied.  
 Rue Clark, Montréal Annexe, 10c l. p.  
 Rue St Gerge, do 15 1/2c l. p.  
 Rue Souvenir, Ste Canégonde, 43 3/5c le pied.  
 Rue Dorchester, do 90c l. p.  
 Avenue Bellevue, Westmount, 20c l. p.  
 Chemin Côte St Antoine, Westmount, 55c le pied.  
 Avenue Clandeboye, do 50c le pied.  
 Avenue Columbia, do 50c le pied.  
 Avenue Roslyn, Westmount, 30c l. p.  
 Rue Dorchester, " \$1.25 l. p.  
 Ave DeLorimier, DeLorimier, 35c l. p.  
 Rue Ste Catherine, Maisonneuve, 18 1/2c le pied.  
 Rue Notre-Dame, " 16 1/5c le pied.

PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHÉCAIRES  
 Pendant la semaine terminée le 17 septembre 1898, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$99,799 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs :

Particuliers.....	\$34,799
Successions.....	500
Cies de prêts.....	54,500
Autres corporations...	10,000
	\$99,799

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de :

3 pour \$275.  
 4 pour \$5,000.  
 5 pour \$1,000 ; \$4,500 ; \$5,000 ; \$5,500 et \$15,000.  
 5 1/2 pour \$4,900 et \$7,500.  
 Les autres prêts portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$10,000 à 6 1/2 ; \$500, \$550 et \$350 à 7 ; \$500 et \$1,000 à 8 pour cent d'intérêt.

**La Construction**

Contrats donnés

Chez Chs Chausssé, architecte, rue St Jacques, No 107. 2 bâtisses, rue Prince Arthur, à 4 étages, formant 4 logements. Maçonnerie, Frs Fournier. Charpente et menuiserie, J. A. Lamarque.  
 Brique, Placide Brunet.  
 Le reste à donner.  
 Propriétaire, A. Oharron.

Chez L. R. Montbriand, architecte, rue St André, No 230. 2 bâtisses avenue Laval à 3 étages, formant 2 logements. Maçonnerie, Labelle & Payette.

**PLATRE ET MARBRE**

MARBRERIE CANADIENNE

**T. ROCHON & FILS**  
 (Successors de A. R. Cintrai)  
 Carrelage en Marbre et Mosaïque, Manteaux de Cheminées, Monuments, Tables pour Plombiers et Meubliers. Réparations de tous genres.  
 36 RUE WINDSOR. Tel. Bell 2973. March. 755

**HORMISDAIS CONTANT**  
**CONTRACTEUR PLATRIER**  
 290 RUE BEAUDRY  
 TEL. BELL 7177. DES MARCHANDS 0.

**PEINTRES**

**PEINTURE et DECORATION**

A BON MARCHÉ

**L. Z. MATHIEU....**  
 245 Rue RICHELIEU.

**THEO. DAVID**

**PEINTRE-DECORATEUR** :: DE MAISONS ET D'ENSEIGNES

Enseignes sur bois, toile, coton, broche, cartes d'annonces, etc. Spécialité : Décorations d'églises, édifices publics, résidences privées.

**69, RUE ST-LAURENT, MONTREAL**  
 Entre les rues Vitré et Lagachetière.

**BOIS**

T. PREFONTAINE H. BOURGOIN

**T. PREFONTAINE & CIE**

**Bois de Sciage et de Charpente**

GROS ET DETAIL

Bureau : coin des rues **NAPOLEON ET TRACY**  
**STE-CUNEGONDE**

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.  
 Spécialité : Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

**MENUISERIE**

**I. CHARBONNEAU & CIE MANUFACTURIERS**  
 Spécialités, Balcon, Galerie en tournage, Lucarne et menuiserie de fantaisie de tout genre.  
 Nos 1890 & 1896, rue St-Laurent, Mile-End.

**EUG. PAQUIN, ENTREPRENEUR**  
**CHARPENTIER - MENUISIER.**  
 Réparage de toute sorte à des prix défiant toute compétition  
 No. 1 Rue Calumet, Ste-Cunégonde.

J.-BTE VIEN, PROP. TEL. 6526

**FYFE & CIE**

**CONTRACTEURS - MENUISIERS**

ET MANUFACTURIERS DE

Fournitures de Bureaux et Magasins.  
 Comptoirs et Tablettes.

Nos 60 et 62, rue Cadieux, Montréal

**JOS. BINETTE**  
**Constructeur-General**  
 398 RUE ST-JACQUES.

**COTTAGE A VENDRE**

**\$2,000** A vendre sur la rue Roy, joli cottage en brique solide, contenant neuf appartements et passage, bain, w. c., gaz, le tout en parfait ordre. Conditions \$500 comptant, balance \$200 par année à 6 pour cent.

**E. R. GAREAU**

No 1511 RUE NOTRE-DAME  
 Prés de la rue Gosford.

Charpente et menuiserie, à donner.  
 Couverture, Jos. Lamarche.

Plombage, do  
 Chauffage, do.  
 Brique, O. Gauthier.  
 Enduits, à donner.  
 Peinture et vitrerie, A. Vaillancourt.  
 Propriétaire, Toussaint Deslauriers.

Chez J. A. Morin, architecte, rue Coursol, No 196. 2 bâtisses, rue Souvenir, à 4 étages, formant 4 logements.  
 Maçonnerie, O. McLeod.  
 Charpente et menuiserie, O. Morin.  
 Couverture, N. Bélanger.  
 Plombage, do  
 Chauffage, do  
 Brique, Lodger Hamelin.  
 Enduits, J. B. McLeod.  
 Peinture et vitrerie, Jos. Guy.  
 Propriétaire, Hubert Morin.

**NOTES**

MM. Sincennes & Courval, architectes, ont préparé les plans et dévis d'un côté de maison formant deux logements que M. Wilfrid Lalonde fera ériger rue Boyer ; le propriétaire fera faire l'ouvrage à la journée.

M. Joseph Venne, architecte, demande des soumissions pour la construction de l'église St Clément qui sera érigée rue Adam, à Maisonneuve ; ce magnifique édifice aura une dimension de 52 x 100.

MM. Sincennes & Courval, préparent les plan et devis pour deux côtés de maison formant 6 logements que M. Louis Lalonde fera ériger rue Boyer.

M. W. E. Doran, architecte, demande des soumissions pour une écurie que M. Thomas Lamb fera ériger en arrière du No 12 rue Bishop.

M. J. A. Morin, architecte, a accordé le contrat pour la démolition et reconstruction du perron de l'église St-Henri de Montréal, à J. Charette, entrepreneur.

M. J. Alcide Chaussé, architecte, prépare les plan et devis pour cinq logements et une boulangerie, rue Chaussé, pour M. H. St Pierre ; six logements, rue Crescent, pour M. Alex. Hogue ; une manufacture de pianos à St Louis du Mile End pour M. G. Ducharme ; une résidence privée et six logements qui seront érigés à Maisonneuve.

**PERMIS DE CONSTRUIRE A MONTREAL**

Rue Mullin, une bâtisse formant un entrepôt à un étage, coût probable \$1,000. Propriétaire, The Nichols Chemical Co.

Coin des rues William et des Sœurs Grises, modifications et réparations à une bâtisse, y ajouter un étage, coût probable \$6 000. Propriétaire, Gould Cold Storage Co.; architectes, Hutchison & Wood; maçons, Edwards & Son; charpente, The James Shearer Co.

**VENTES PAR LE SHÉRIF.**

Du 27 septembre au 4 octobre 1898

DISTRICT DE MONTREAL

Alph. David vs Joseph Brunet et al, menuisiers.

Montréal—Le lot 79 13 du quartier St Jean-Baptiste situé avenue de l'Hôtel de Ville avec bâtisses.

Vente le 30 sept, à 10h. a.m., au bureau du shérif.

Une comparaison du chiffre  
d'affaires de la

## NORTH AMERICAN LIFE

pour 1897 comparativement à 1896,  
accuse les augmentations suivantes :

### En Actif

257,343.81 soit plus de 10 p. c.

### En Revenu Espèces

57,762.46 soit plus de 9 p. c.

### En Assurances en force

1,451,708.00 soit plus de 8 p. c.

Pour recevoir une copie du rapport illustré, adressez-vous à MM. Chs. Ault, M.D., et J. G. McCorkoy, gérants pour la province de Québec, 180 rue Saint-Jacques, Montréal.

WM. MCUBA, L.L.B., F.I.A.,  
Directeur-gérant.

L.J. Lefaivre et al vs Souciase & Brouillet.  
Montréal Annexe—La moitié du 12-8-36 situé rue Hutchison avec bâtisses.

Vente le 29 sept., à 2 h. p. m., au bureau du shérif à Montréal.

Garand Terroux & Cie vs Chs. E. Fournier

Montréal—10 Le lot 79-17 du quartier St Jean-Baptiste situé avenue de l'Hôtel de Ville avec bâtisses.

20 La moitié indivise des lots 156-17 à 26 de la Côte des Neiges ainsi que la moitié indivise du lot 156-27.

Vente le 29 sept., à 10 h. a. m., au bureau du shérif.

Chs Sheppard vs Damase Beaupré.  
Montréal—Les lots 7 369 et 370 du quartier St Denis situés rue St Hubert avec bâtisses.

Vente le 30 sept., à 11 h. a. m., au bureau du shérif.

### DISTRICT DE BEDFORD

Geo D. MacKay vs Fred Nick.  
St Cajetan de Potton—Les lots 515 et 516 avec améliorations faites.

Vente le 28 sept., à 9 h. a. m. à la porte de l'église paroissiale.

### DISTRICT DE KAMOURASKA

Hon A. Thibaudeau vs Ant. Rossignol.  
St Philippe de Néri—Les lots 138, 149, 155 et 140 et 141 avec bâtisses.

Vente le 28 sept., à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

### DISTRICT D'OTTAWA

Arthur McConnell vs Fred P. White  
Hull—La moitié indivise des intérêts et droits de mines dans les lots 14c, 14a, 21b, 17a, 16b, 20a, 9a, 16a 23 et 13d du canton de Templeton contenant 1000 acres.

Vente le 27 septembre à 10 h. a. m., au bureau d'enregistrement à Hull.

### DISTRICT DE RICHELIEU

Henri Marcotte vs Adolphe Vanasse.  
St Guillaume d'Upton—Le lot 252 avec bâtisses.

Vente le 28 sept., à 10 h 30 a. m., à la porte de l'église paroissiale.

### DISTRICT DE ST. FRANÇOIS

Onésime Lambert vs Gustave Martin.  
St Praxède de Brompton—La partie du lot 29 avec bâtisses.

Vente le 27 sept., à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

### DISTRICT DES TROIS-RIVIERES

Geo Bigué vs Dame Henriette Trottier.  
Ste Anne de Péradé—Le lot 20 contenant 80 arpents avec bâtisses.

Vente le 28 sept., à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

Ferdinand Lamy vs Hector Lescardre.  
Ste Flore—La partie du lot 95 avec bâtisses.

Vente le 29 sept., à 10 h. a. m., à la porte de l'église paroissiale.

# La Union Mutual Life

COMPAGNIE D'ASSURANCE PORTLAND, MAINE.

CONSTITUÉE EN 1878

Sujette à l'inappréciable loi de NON CONFISCATION de l'Etat du Maine, et contient tous les avantages connus à ce jour. Tontine, Dividende annuel, ou à terme renouvelable. Avez-vous vu la plus récente et la meilleure Police? Pour obtenir des agences dans la partie occidentale de la Province de Québec et dans l'Est d'Ontario, s'adresser à

WALTER I. JOSEPH, Gérant, 151 rue St-Jacques, Montréal.

On demande des agents de confiance. S'adresser à HENRI E. MORIN, Agent chef pour le Canada FRED. E. RICHARDS, Président. ARTHUR L. BATES, Vice-Président

J. G. LAVIOLETTE, Pres G. de G. LANGUEDOC, Sec.-Trés. F. GAUTHIER, Gérant.

## ST. LAWRENCE FEU

Compagnie  
d'Assurance  
contre le

BUREAU PRINCIPAL: 7, PLACE D'ARMES, MONTREAL

Certificat de dépôt:— QUÉBEC, 10 Décembre 1896. Je certifie par les présentes, que la COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU "ST. LAWRENCE," de Montréal, a déposé entre les mains du Gouvernement de la Province de Québec, la somme de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS, tel que requis par l'Ordre en Conseil du 20 Juin 1896. (Signé) H. T. MACHIN, Asst. Trésorier de la Province de Québec.

MARCOTTE & LÉCLERC, Agents Généraux, 28 Côte de la Montagne, Québec.

Système de Cotisation.

Plan Mutuel.

## The Colonial Mutual Life Association

INCORPORÉE PAR ACTE DU PARLEMENT DU CANADA

FONDS DE GARANTIE AUTORISÉ \$100,000

Siège Principal: 180, RUE ST-JACQUES, MONTREAL

Président, A. S. EWING,

Vice-Présidents: F. P. BUCK, CHAS. J. CHISHOLM.

Les Polices sont libres quant à la résidence, le voyage et la profession. Assurance de première classe au prix coûtant. Polices de Banques d'épargne, une spécialité. Pour renseignements, écrire à

E. A. BAYNES, B. C. L., Secrétaire et Agent en Chef.

## Provident Savings Life Ass. Society of New York

La meilleure Compagnie pour les Assurés et les Agents

Les agents habiles, et les personnes recherchant une position rémunératrice, peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la Compagnie.

R. H. MATSON, No. 37, rue Yonge, Toronto

GÉRANT GÉNÉRAL POUR LE CANADA.

## FEU :: :: COMPAGNIE D'ASSURANCE MARINE BRITISH AMERICA

Capital en Argent - - \$750,000.00. Actif Total, au-delà de \$1,510,827.88  
Pertes payées depuis sa fondation \$16,920,202.75

Bureau Chef à Toronto, Ont. Geo. A. C. Cox, Président; J. J. Kenny, Vice-Président; P. H. Sims, Sec.

C. B. G. JOHNSON, Agent Résident, Bâtisse "Canada Life," MONTREAL

## AGENTS ET COLLECTEURS DEMANDÉS

## La Canadienne

S'adresser personnellement  
ou par lettre à

P. GARON, Gérant.

Compagnie d'Assurance sur la Vie

BUREAU PRINCIPAL: 7, PLACE D'ARMES, MONTREAL.

Argent à prêter sur première hypothèque

## National Assurance Co. of Ireland.

....INCORPORÉE PAR UNE CHARTE ROYALE, ET....

AUTORISÉE PAR ACTE SPÉCIALE DU PARLEMENT.

Bureau Chef au Canada: 1735, RUE NOTRE-DAM

M. C. HINSHAW, Agent Principal : MONTREAL

AGENTS SPÉCIAUX,  
DEPARTEMENT FRANÇAIS:

DROLET & ALARIE, No 29, rue St-Jacques.

ISIDORE GREPEAU, No 34, côte St-Lambert